REVISTA QUINZENAL
Walt Disney

Pato Donald

http://tehmarx.blogspot.com/

Abril Jovem
2105
R$ 2,10
COD. 0001
ISSN 0104-2092

MINI-PÔSTER Disney PRA VOCÊ!

QUÁ! QUÁ! QUÁ!

WALT DISNEY

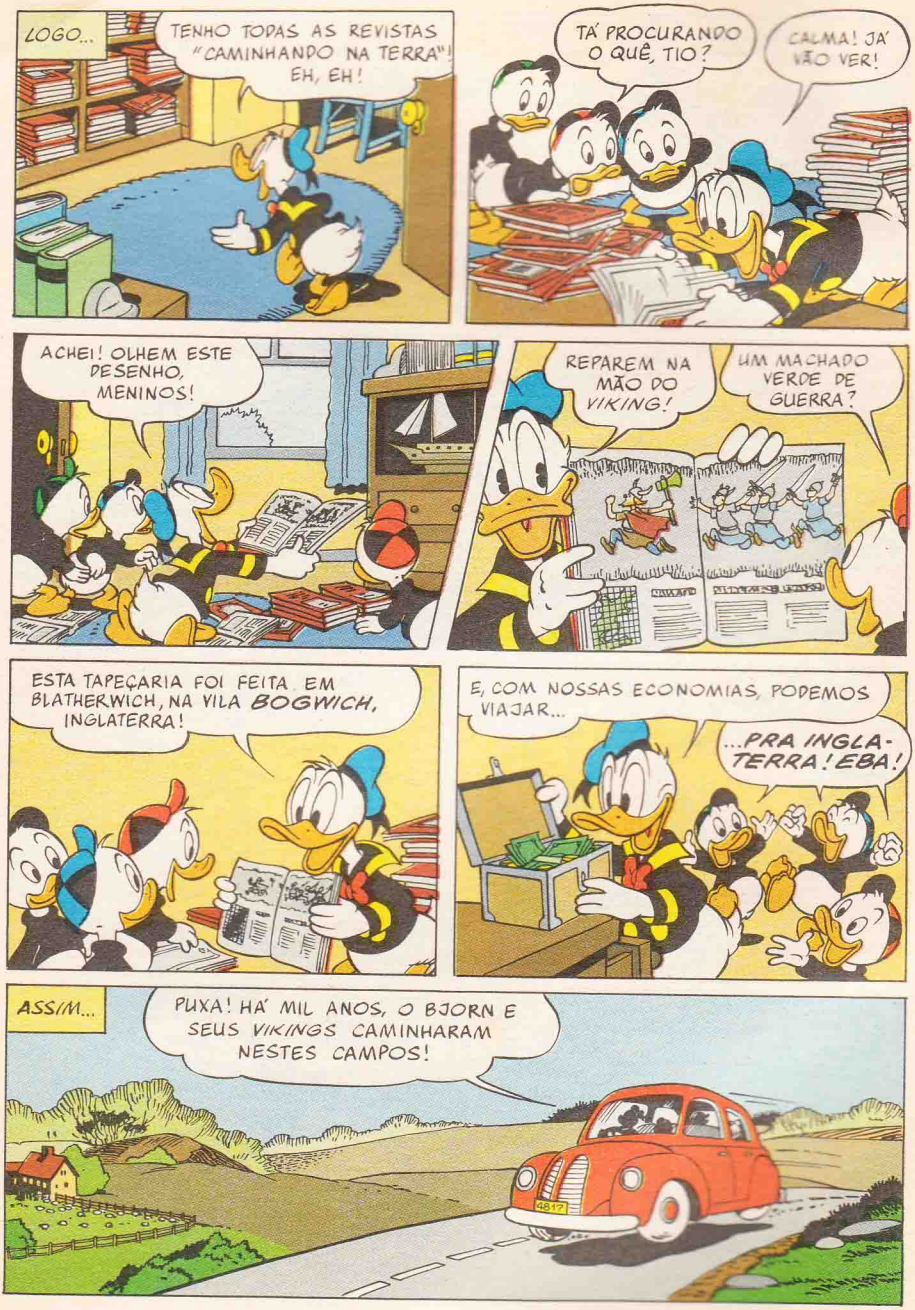
Donald O MACHADO de THOR

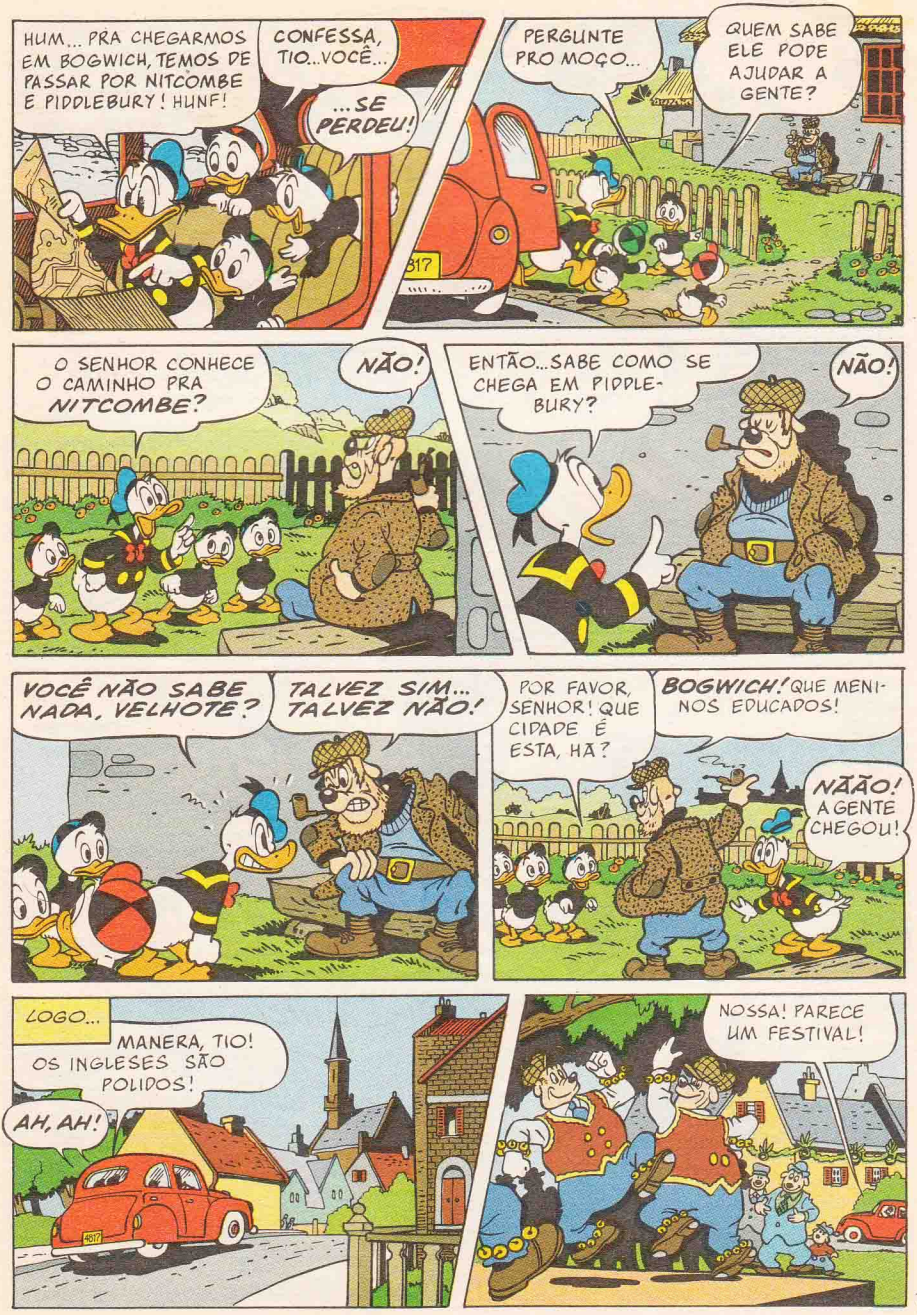
TIO, HOJE APRENDEMOS UM MONTE SOBRE OS...
...VIKINGS! UM ESPECIALISTA FEZ UMA PALESTRA NA ESCOLA!
UAAAH! MAS OS VIKINGS SÃO TODOS IGUAIS!
MUSEU DE PATÓPOLIS
EXIBIÇÃO ESPECIAL SOBRE OS VIKINGS
D 93424 - PD 2105/1

© DISNEY

"...PRA SAQUEAR A INFLUENTE ALDEIA DE TETBURY..."
PEGUEM COISAS DE VALOR! POUPEM MULHERES E CRIANÇAS!
"MAS, QUANDO CHEGARAM..."
GRRR! ALGUÉM CHEGOU ANTES!
ENTÃO VAMOS PROCURAR OUTRAS ALDEIAS!
POR ODIN! OS BARCOS!
LÁ SE VAI O NOSSO SALMÃO DEFUMADO!
"ASSIM, BJORN MUDOU A ROTA..."
PRO NORTE! E NÃO POUPEM NINGUÉM!
"E, EM TODOS OS LUGARES... VILAS DESTRUÍDAS E NENHUM SUSPEITO..."
AI! EU SÓ QUERIA UM PEIXE FRITO COM BATATAS!
"DEPOIS DE DIAS SEM COMIDA..."
ESTAMOS FRACOS... SE OS INGLESES NOS ATACAREM AGORA...
ACHEM FORÇA! ELES ESTÃO ALI!
VIVA A INGLATERRA!
YIKINGS NUNCA MAIS!

USE O PODEROSO MACHADO DE THOR!
ESTOU... FRACO... PRA EMPUNHÁ-LO...
RÁPIDO! ESTÁ QUASE NA HORA DO CHÁ!
CORRAM! AGORA É CADA UM POR SI!
ADEUS, MACHADO DE THOR! NINGUÉM INDIGNO IRÁ UTILIZÁ-LO!
BEM... E O POÇO ONDE BJORN O JOGOU AINDA É UM MISTÉRIO!
UAU! SE ALGUÉM ACHÁ-LO, VAI...
...GANHAR ALGUMA RECOMPENSA?
CLARO! A SOCIEDADE DOS AMIGOS DOS VIKINGS FICARIA GRATA POR ISSO!
TIO, SABE ALGO SOBRE O MACHADO?
ABRE LOGO O JOGO!
EH, EH!


LOGO...
TENHO TODAS AS REVISTAS "CAMINHANDO NA TERRA"! EH, EH!
TÁ PROCURANDO O QUÊ, TIO?
CALMA! JÁ VÃO VER!
ACHEI! OLHEM ESTE DESENHO, MENINOS!
REPAREM NA MÃO DO VIKING!
UM MACHADO VERDE DE GUERRA?
ESTA TAPEÇARIA FOI FEITA EM BLATHERWICH, NA VILA BOGWICH, INGLATERRA!
E, COM NOSSAS ECONOMIAS, PODEMOS VIAJAR...
...PRA INGLATERRA! EBA!
ASSIM...
PUXA! HÁ MIL ANOS, O BJORN E SEUS VIKINGS CAMINHARAM NESTES CAMPOS!


HUM... PRA CHEGARMOS EM BOGWICH, TEMOS DE PASSAR POR NITCOMBE E PIDDLEBURY! HUNF!
CONFESSA, TIO...VOCÊ...
...SE PERDEU!
PERGUNTE PRO MOÇO...
QUEM SABE ELE PODE AJUDAR A GENTE?
O SENHOR CONHECE O CAMINHO PRA NITCOMBE?
NÃO!
ENTÃO...SABE COMO SE CHEGA EM PIDDLEBURY?
NÃO!
VOCÊ NÃO SABE NADA, VELHOTE?
TALVEZ SIM... TALVEZ NÃO!
POR FAVOR, SENHOR! QUE CIDADE É ESTA, HÃ?
BOGWICH! QUE MENINOS EDUCADOS!
NÃÃO! A GENTE CHEGOU!
LOGO...
MANERA, TIO! OS INGLESES SÃO POLIDOS!
AH, AH!
NOSSA! PARECE UM FESTIVAL!

EI! O QUE É ISSO?
A COMEMORAÇÃO DA CHEGADA DA PRIMAVERA! UM COSTUME NOSSO!
BLING!
BLING!

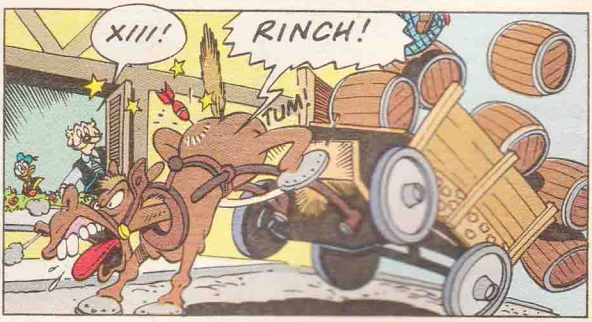
TAVERNA DO SAPO
VAMOS ENTRAR PRA TOMAR UM SUCO E PERGUNTAR ONDE FICA O POÇO DO BJORN!

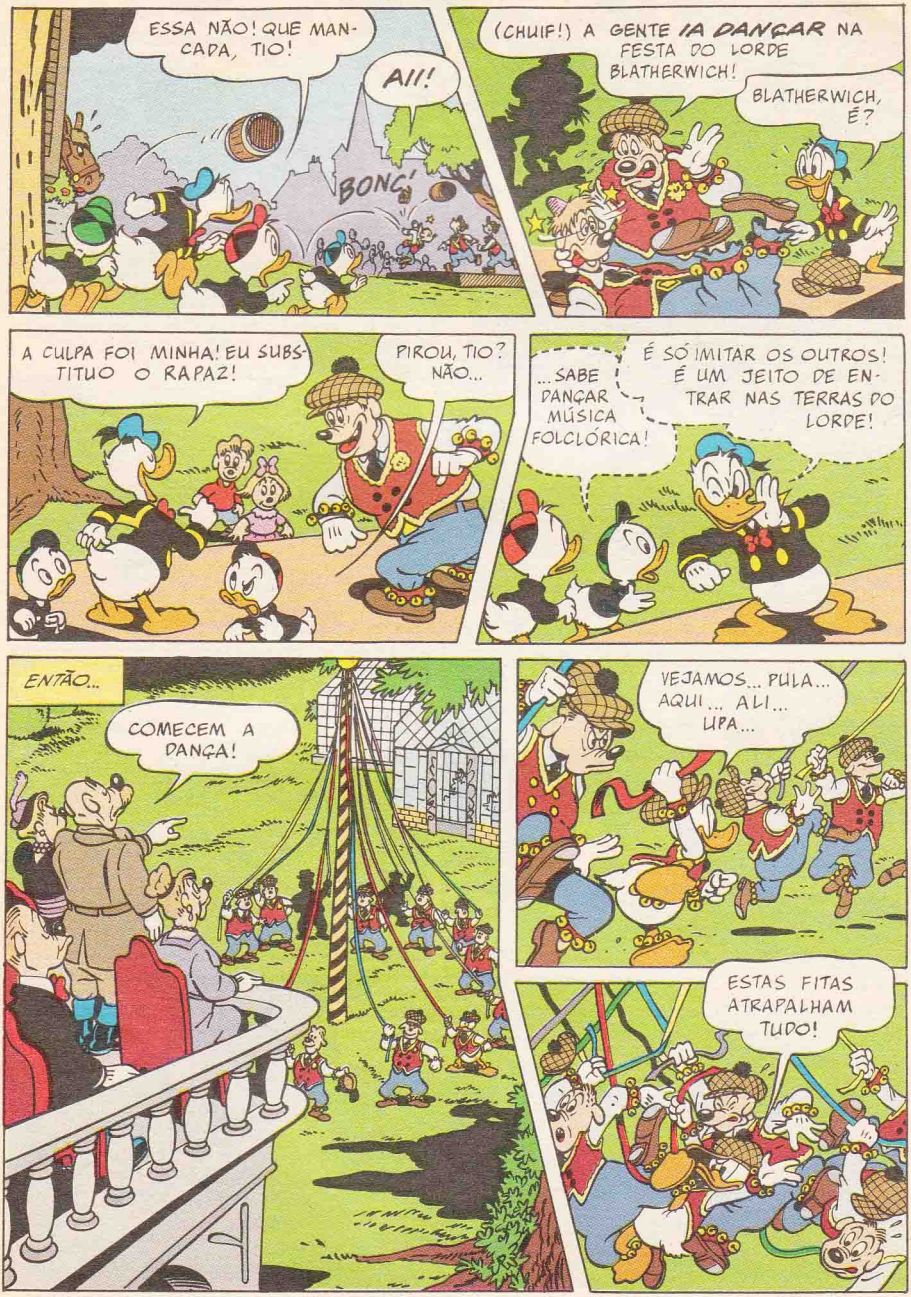
NO MONTE DE BLATHERWICH TEM UM POÇO VELHO! É SÓ SUBIR!
BLATHERWICH? CONSEGUIMOS!

TENHAM CUIDADO! O LORDE BLATHERWICK DETESTA VISITAS, VIU?
PODE DEIXAR!

ME DÁ! SOU CAMPEÃO DE DARDOS! VEJAM!

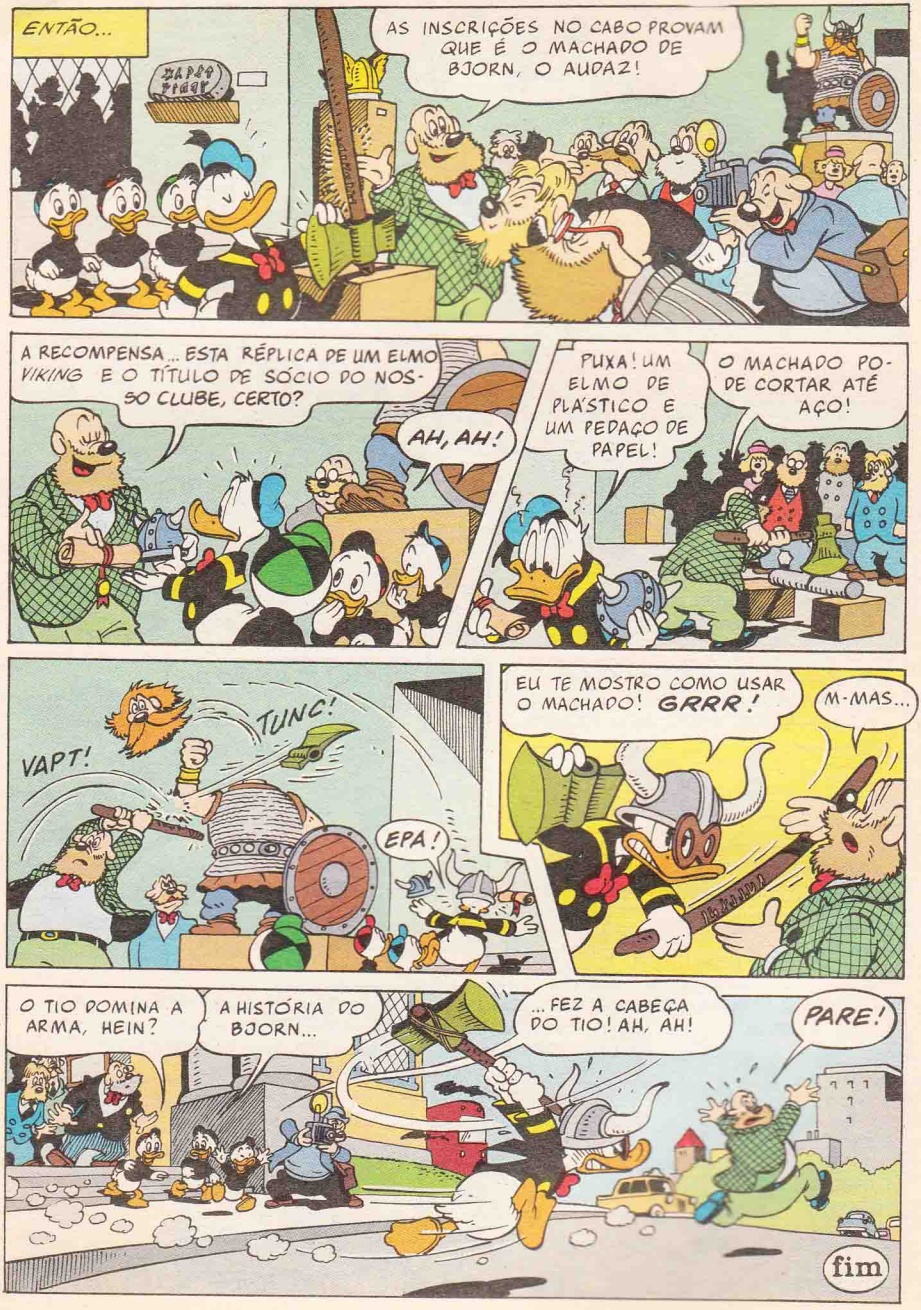
EEPA! OPAA!


XIII!
RINCH!
TUM!


ESSA NÃO! QUE MANCADA, TIO!
AII!
BONG!
(CHUIF!) A GENTE IA DANÇAR NA FESTA DO LORDE BLATHERWICH!
BLATHERWICH, É?
A CULPA FOI MINHA! EU SUBSTITUO O RAPAZ!
PIROU, TIO? NÃO...
...SABE DANÇAR MÚSICA FOLCLÓRICA!
É SÓ IMITAR OS OUTROS! É UM JEITO DE ENTRAR NAS TERRAS DO LORDE!
ENTÃO...
COMECEM A DANÇA!
VEJAMOS... PULA... AQUI... ALI... UPA...
ESTAS FITAS ATRAPALHAM TUDO!

NÃO! MINHA ESTUFA DE VIDRO!
CRÁS!
AIAI! É MELHOR EU ME ESCONDER!
E MINHAS FLORES PREMIADAS!
O POÇO! SÓ PODE SER!
MINUTOS DEPOIS...
PLOF!
O TIO CAIU NO POÇO?
EU ENTREI NO POÇO, MAS NÃO TINHA NADA!
CALMA! A GENTE JÁ ACHOU O MACHADO!
VAMOS PRO CONCURSO DE RACHAR LENHA!
NA VILA VERDE...
OLHA O MACHADO DELE!
É O DO BJORN, O AUDAZ!
TUNC!

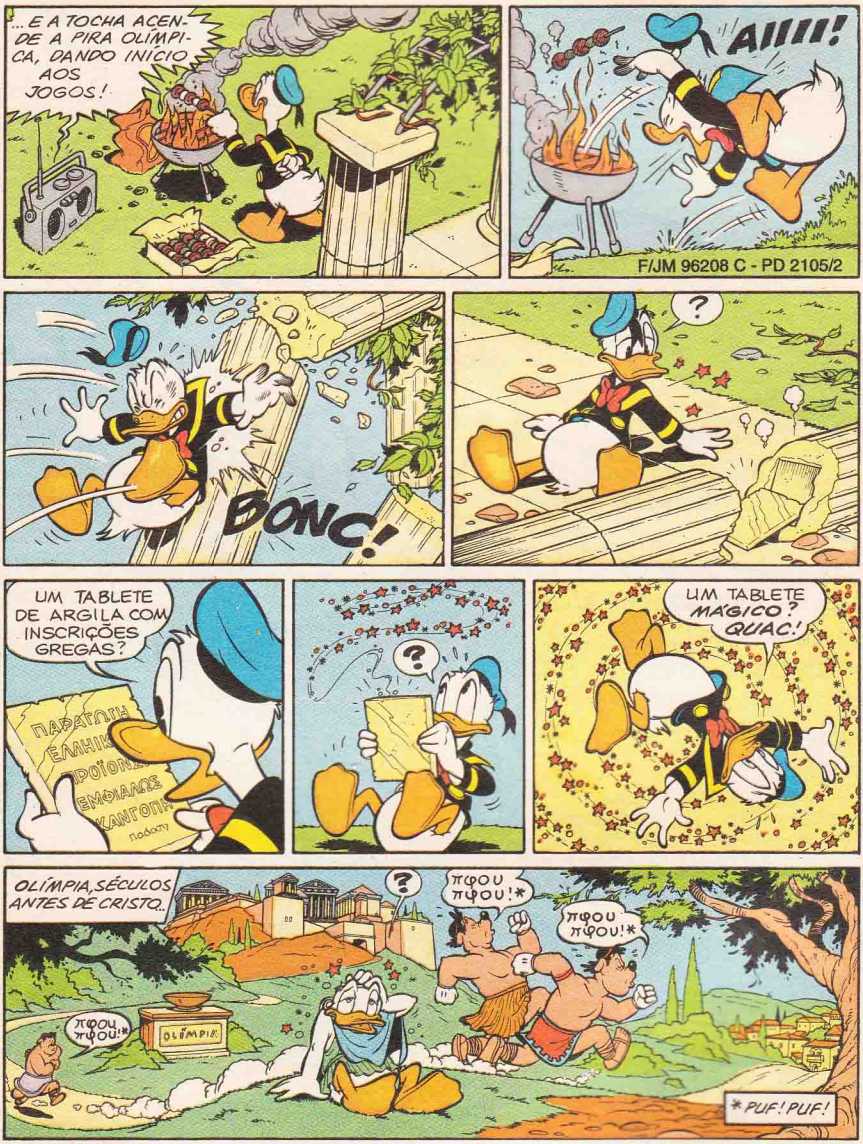
VUPT!
ELE ESTÁ VELHO! NÃO CORTA NEM GRAVETO!
TUC!
(GLUP!) MAS ACHO QUE CORTA UM PATO!
POUCO DEPOIS...
PARABÉNS, SENHOR! GOSTARIA DE VENDER O MACHADO?
VENDER? ISTO...
...É HERANÇA DO MEU TATARAVÔ, QUE O ACHOU NUM POÇO! MAS, COM A IDADE, FICOU MEIO PESADO PRA MIM...
QUER TROCAR? TE MANDO UM MAIS LEVE!
FEITO!
ÀS VEZES, A LÂMINA ESCAPA DA ESTACA!
NÃO TEM IMPORTÂNCIA! OBRIGADO!
VOU GANHAR UMA BOA RECOMPENSA DA SOCIEDADE DOS AMIGOS DOS VIKINGS! EH, EH!
4

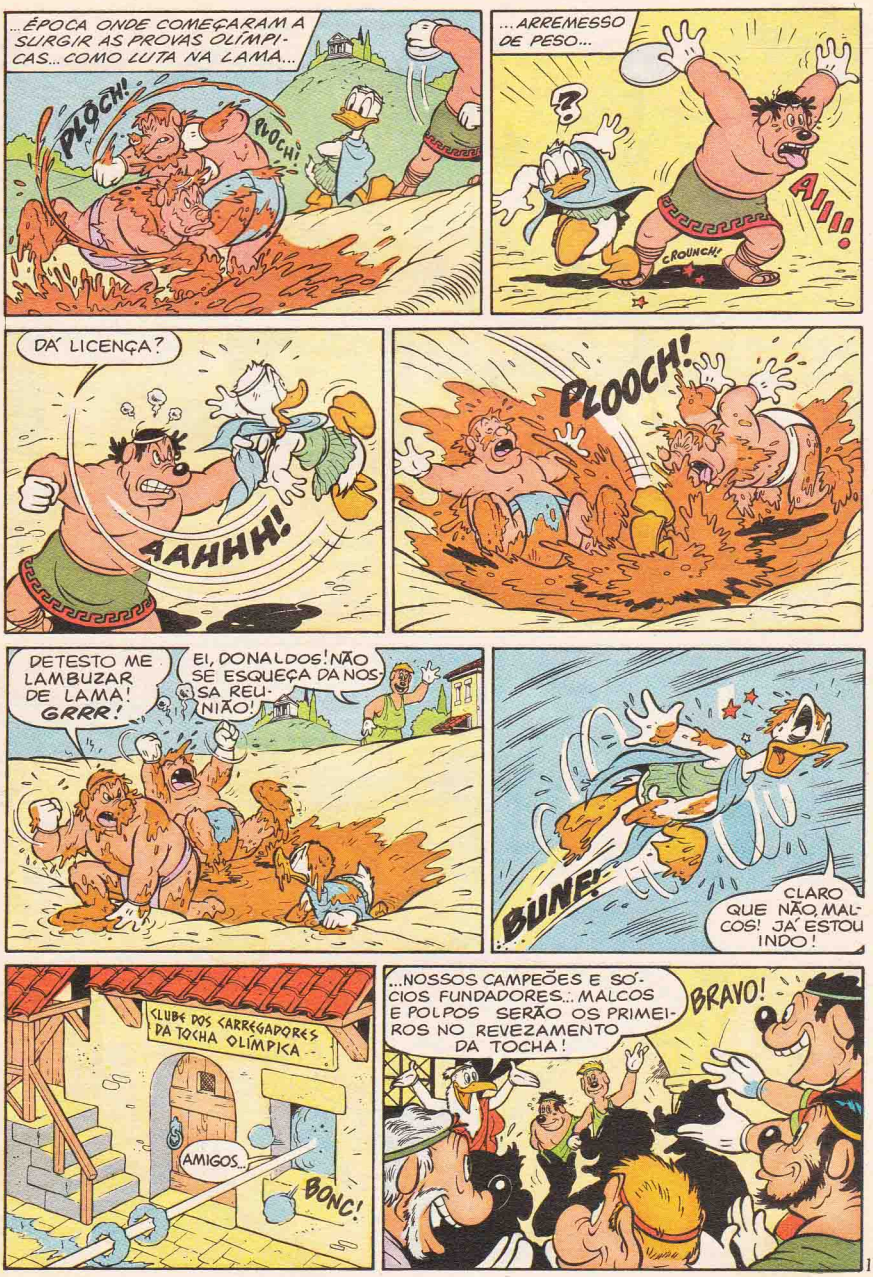

ENTÃO...
AS INSCRIÇÕES NO CABO PROVAM QUE É O MACHADO DE BJORN, O AUDAZ!
A RECOMPENSA... ESTA RÉPLICA DE UM ELMO VIKING E O TÍTULO DE SÓCIO DO NOSSO CLUBE, CERTO?
AH, AH!
PUXA! UM ELMO DE PLÁSTICO E UM PEDAÇO DE PAPEL!
O MACHADO PODE CORTAR ATÉ AÇO!
VAPT!
TUNC!
EPA!
EU TE MOSTRO COMO USAR O MACHADO! GRRR!
M-MAS...
O TIO DOMINA A ARMA, HEIN?
A HISTÓRIA DO BJORN...
...FEZ A CABEÇA DO TIO! AH, AH!
PARE!
fim

WALT DISNEY

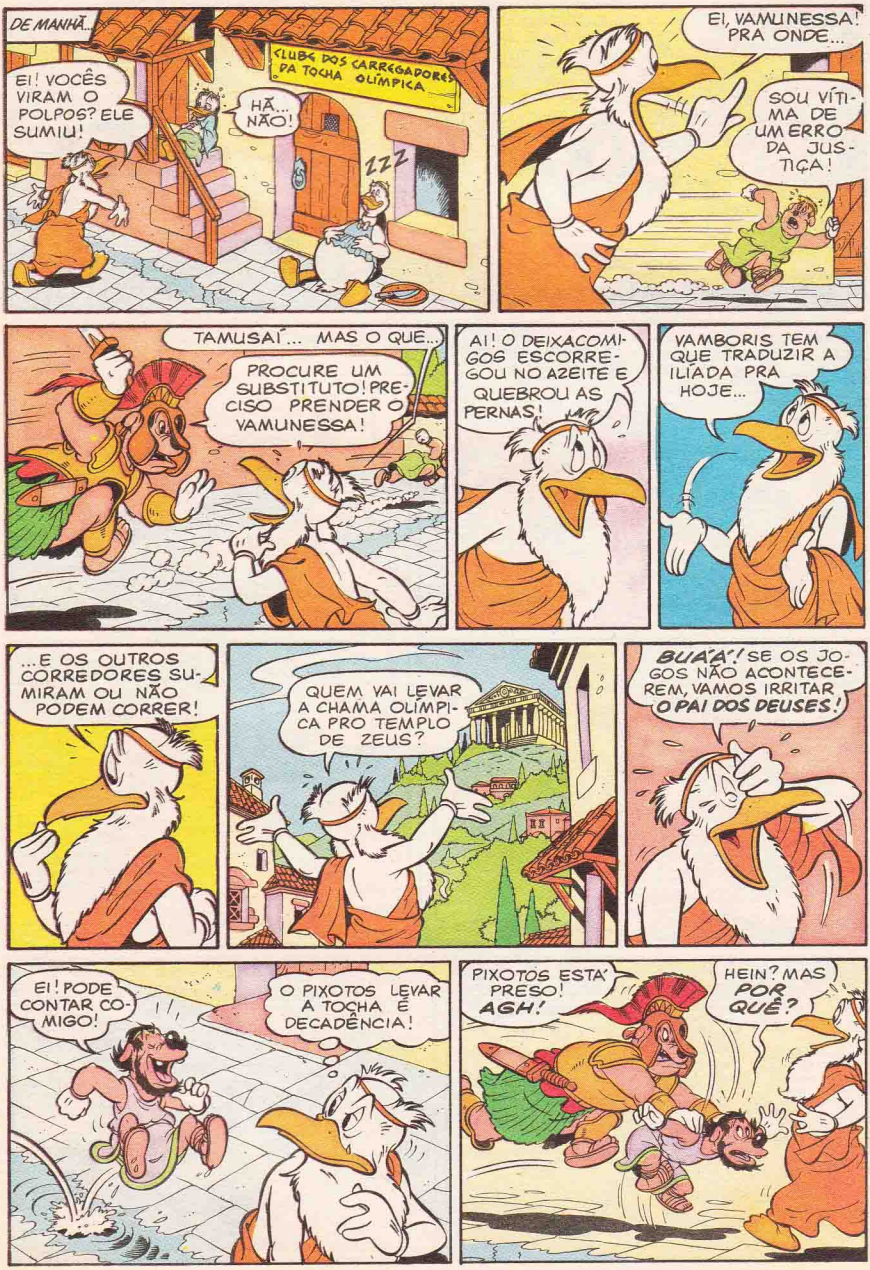
Donald

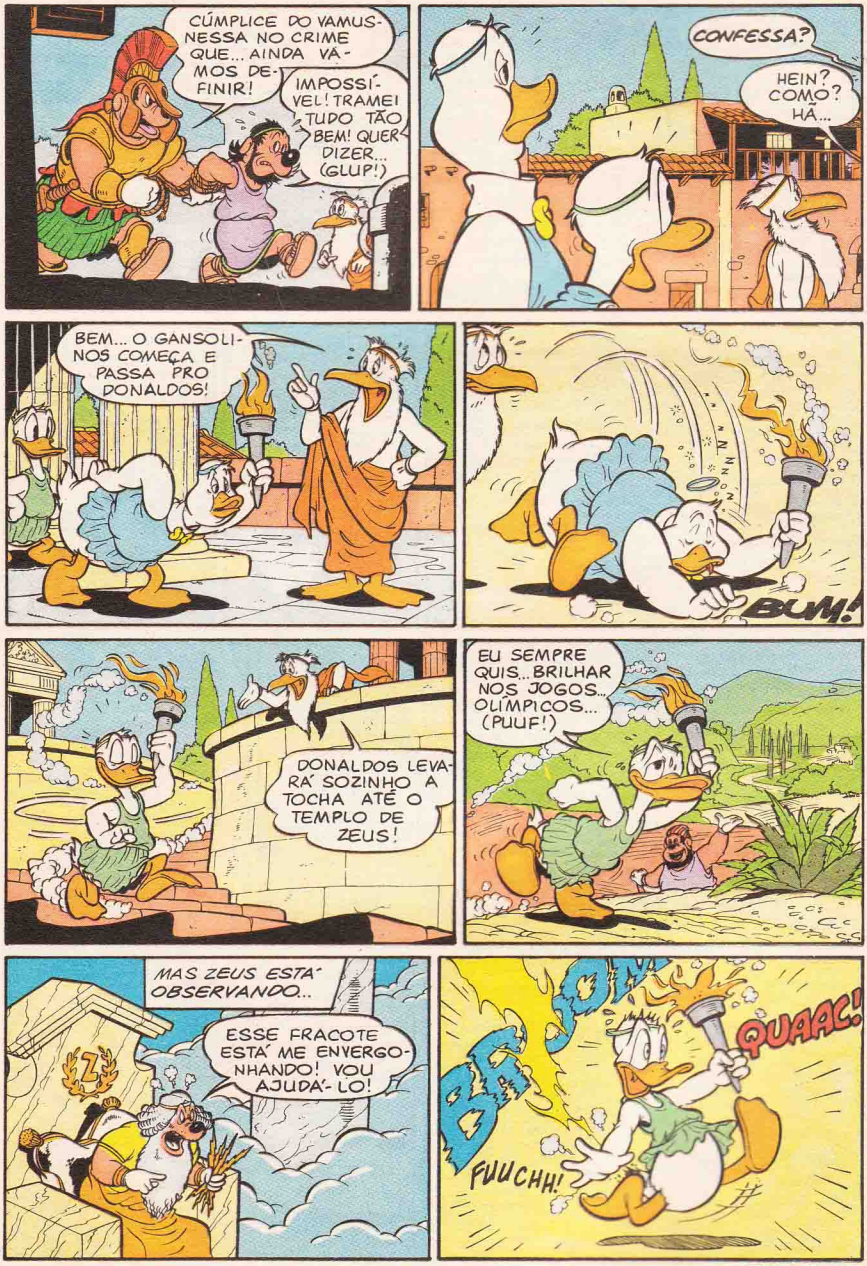
ONDE HÁ FUMAÇA, HÁ FOGO!

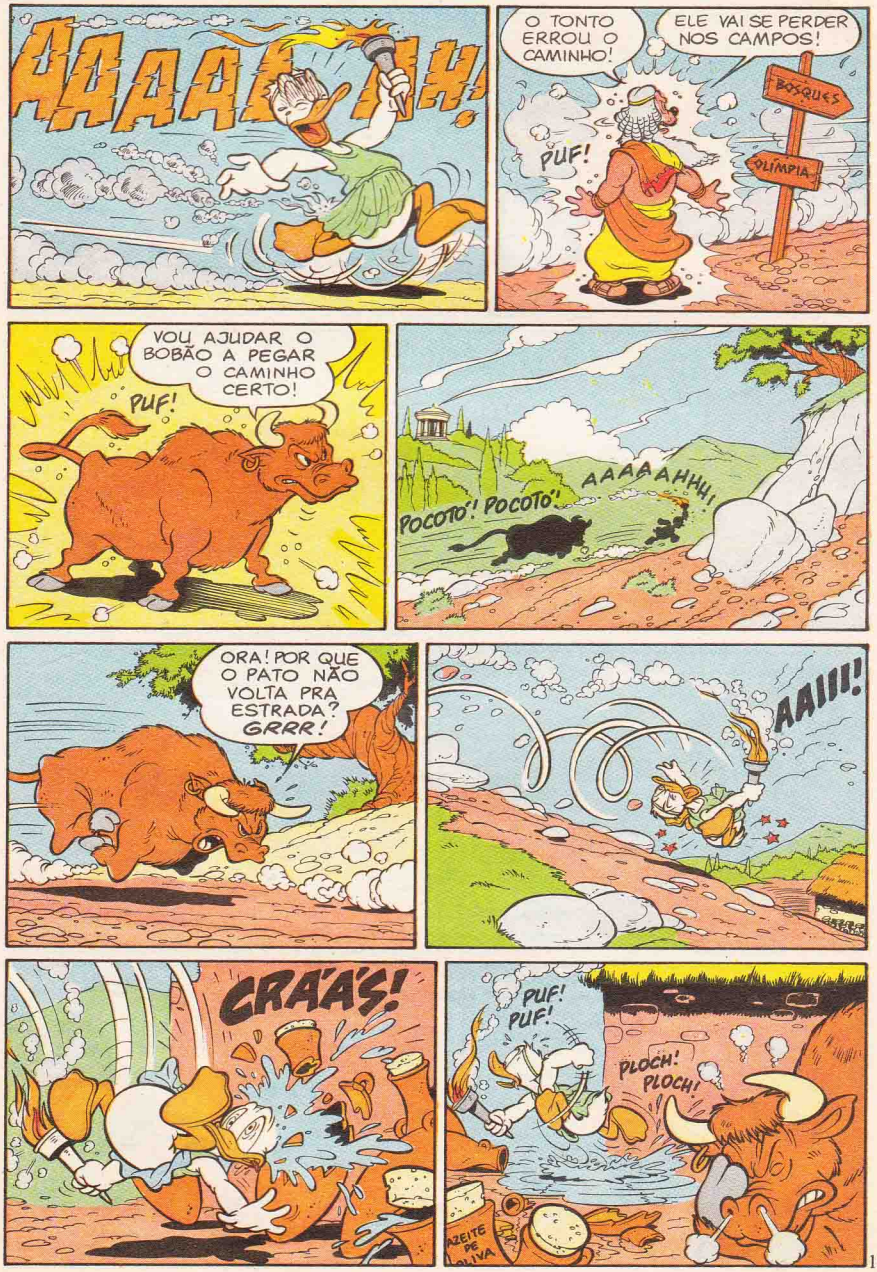


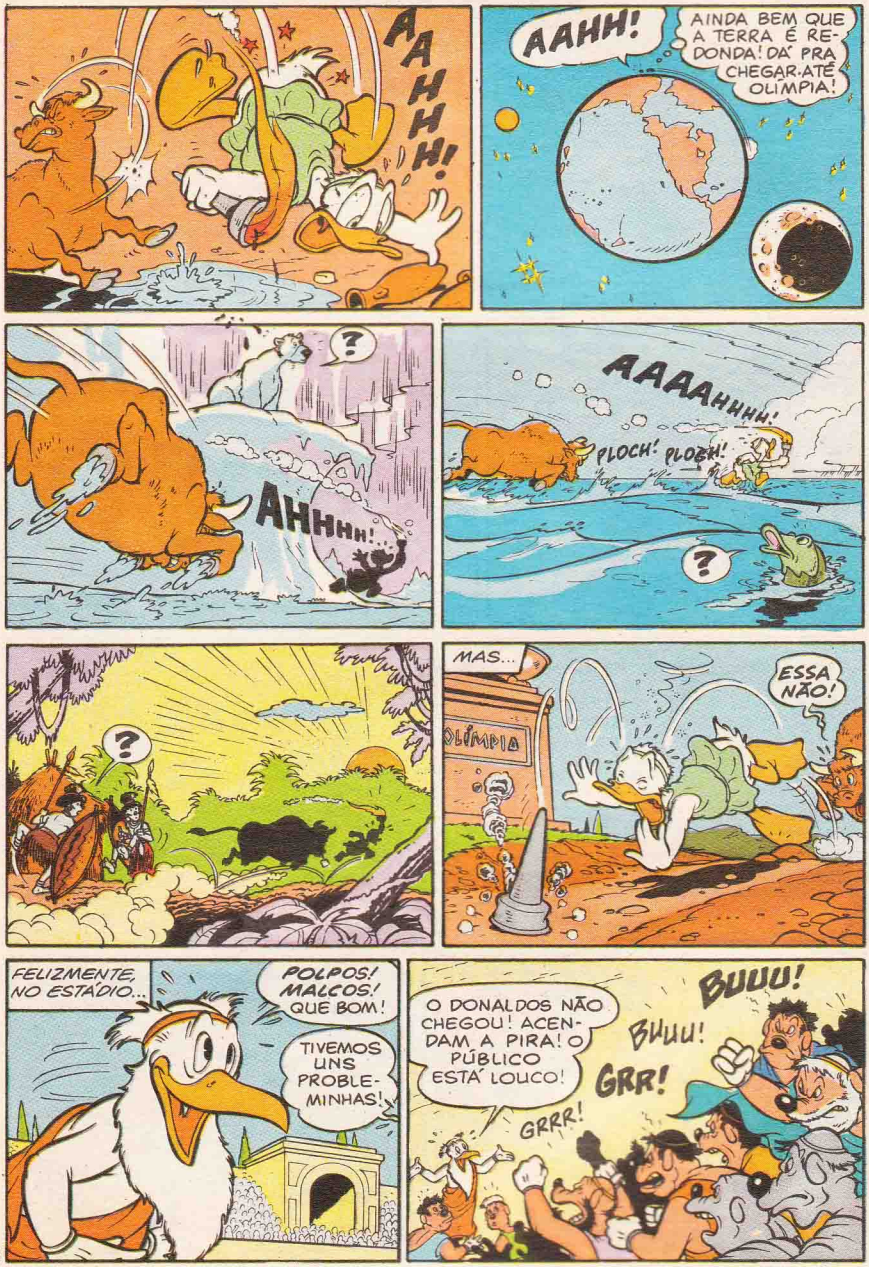

...ÉPOCA ONDE COMEÇARAM A SURGIR AS PROVAS OLÍMPICAS... COMO LUTA NA LAMA...
PLOCH!
PLOCH!
...ARREMESSO DE PESO...
?
AII!!
CROUNCH!
DÁ LICENÇA?
AAHHH!
PLOOCH!
DETESTO ME LAMBUZAR DE LAMA! GRRR!
EI, DONALDOS! NÃO SE ESQUEÇA DA NOSSA REUNIÃO!
BUNF!
CLARO QUE NÃO, MALCOS! JÁ ESTOU INDO!
CLUBE DOS CARREGADORES DA TOCHA OLÍMPICA
AMIGOS...
BONC!
...NOSSOS CAMPEÕES E SÓCIOS FUNDADORES... MALCOS E POLPOS SERÃO OS PRIMEIROS NO REVEZAMENTO DA TOCHA!
BRAVO!

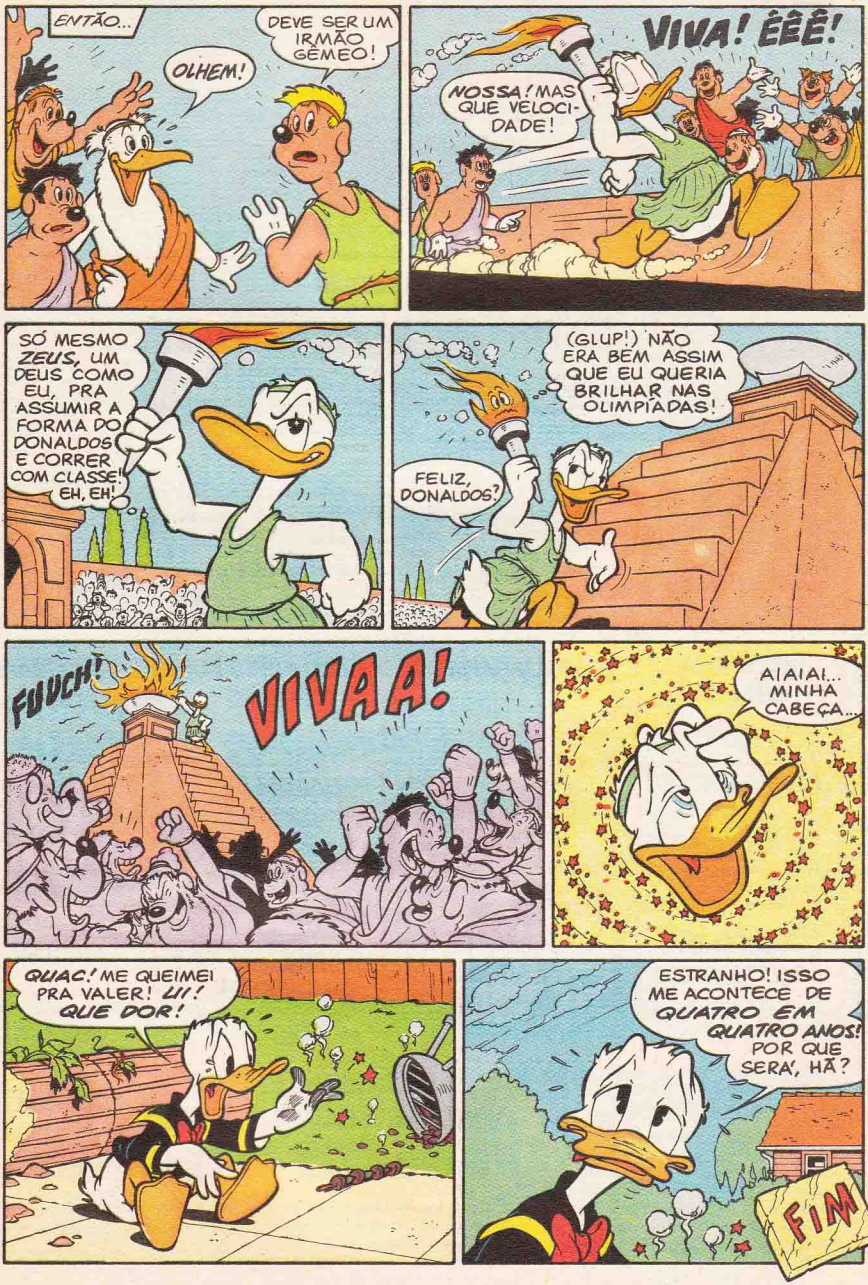
AH! É AMANHÃ QUE VÃO ACENDER A PIRA!
TOMARA QUE ESCOLHAM A GENTE! AFINAL, SOMOS ATLETAS!
DEPOIS VIRÃO... VAMUSNESSA, TAMUSAÍ, DEIXACOMIGÓS E VAMBORIS!
VIVA!
E COM UM VOTO... DONALDOS...
AH! AH! AH! AH!
...E TAMBÉM PIXOTOS!
TÓING TÓING
DEPOIS...
MALCOS! MALCOS! MALCOS!
OBRIGADO! OBRIGADO!
ELE É UM GRANDE CORREDOR!
O MALCOS É UM FURACÃO!
UH! O QUE FOI ISSO?


DE MANHÃ...
CLUBE DOS CARREGADORES DA TOCHA OLÍMPICA
EI! VOCÊS VIRAM O POLPOS? ELE SUMIU!
HÃ... NÃO!
ZZZ
EI, VAMUNESSA! PRA ONDE...
SOU VÍTIMA DE UM ERRO DA JUSTIÇA!
TAMUSAÍ... MAS O QUE...
PROCURE UM SUBSTITUTO! PRECISO PRENDER O VAMUNESSA!
AI! O DEIXACOMIGOS ESCORREGOU NO AZEITE E QUEBROU AS PERNAS!
VAMBORIS TEM QUE TRADUZIR A ILÍADA PRA HOJE...
...E OS OUTROS CORREDORES SUMIRAM OU NÃO PODEM CORRER!
QUEM VAI LEVAR A CHAMA OLÍMPICA PRO TEMPLO DE ZEUS?
BUÁÁ! SE OS JOGOS NÃO ACONTECEREM, VAMOS IRRITAR O PAI DOS DEUSES!
EI! PODE CONTAR COMIGO!
O PIXOTOS LEVAR A TOCHA É DECADÊNCIA!
PIXOTOS ESTÁ PRESO! AGH!
HEIN? MAS POR QUÊ?


CÚMPLICE DO VAMUS-NESSA NO CRIME QUE... AINDA VA-MOS DE-FINIR!
IMPOSSÍ-VEL! TRAMEI TUDO TÃO BEM! QUER DIZER... (GLUP!)
CONFESSA?
HEIN? COMO? HÁ...
BEM... O GANSOLI-NOS COMEÇA E PASSA PRO DONALDOS!
AAAA


AAAAAAAAH!
O TONTO ERROU O CAMINHO!
ELE VAI SE PERDER NOS CAMPOS!
BOSQUES
OLÍMPIA
PUF!
VOU AJUDAR O BOBÃO A PEGAR O CAMINHO CERTO!
PUF!
POCOTÓ! POCOTÓ!
AAAAAHHH!
ORA! POR QUE O PATO NÃO VOLTA PRA ESTRADA? GRRR!
AAIII!
CRÁÁÁS!
PUF! PUF!
PLOCH! PLOCH!
AZEITE DE OLIVA


AAHHH!
AAHH!
AINDA BEM QUE A TERRA É REDONDA! DÁ PRA CHEGAR ATÉ OLIMPIA!
?
AHHHH!
AAAAHHHH!
PLOCH! PLOCH!
?
?
MAS...
OLÍMPIA
ESSA NÃO!
FELIZMENTE, NO ESTÁDIO...
POLPOS! MALCOS! QUE BOM!
TIVEMOS UNS PROBLEMINHAS!
O DONALDOS NÃO CHEGOU! ACENDAM A PIRA! O PÚBLICO ESTÁ LOUCO!
BUUU!
BUUU!
GRR!
GRRR!


ENTÃO...
OLHEM!
DEVE SER UM IRMÃO GÊMEO!
VIVA! ÊÊÊ!
NOSSA! MAS QUE VELOCIDADE!
SÓ MESMO ZEUS, UM DEUS COMO EU, PRA ASSUMIR A FORMA DO DONALDOS E CORRER COM CLASSE! EH, EH!
(GLUP!) NÃO ERA BEM ASSIM QUE EU QUERIA BRILHAR NAS OLIMPÍADAS!
FELIZ, DONALDOS?
FUUCH!
VIVA A!
AIAIAI.. MINHA CABEÇA...
QUAC! ME QUEIMEI PRA VALER! UI! QUE DOR!
ESTRANHO! ISSO ME ACONTECE DE QUATRO EM QUATRO ANOS! POR QUE SERÁ, HÃ?
FIM

Walt Disney

ESCOTEIROS-MIRINS

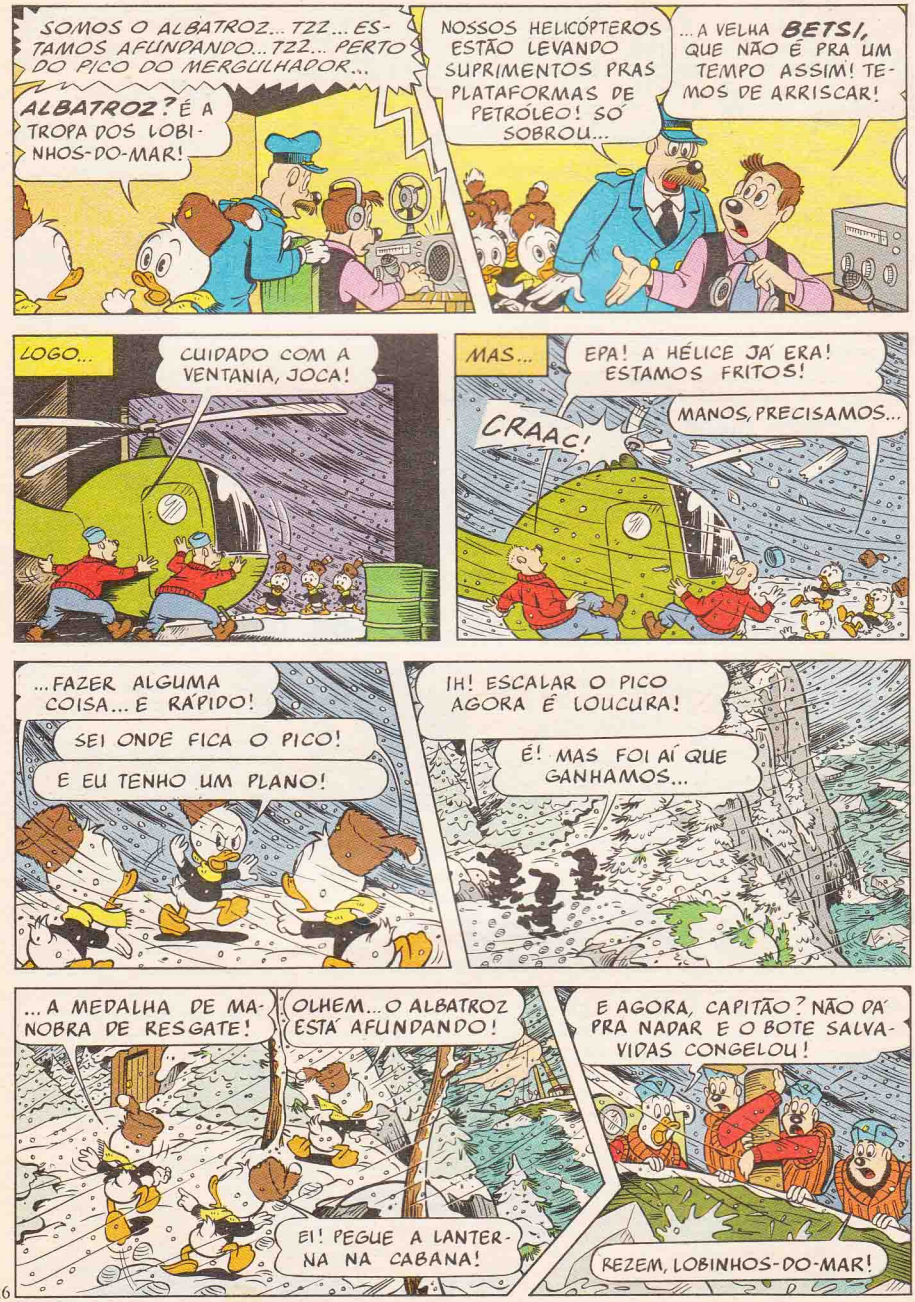
SEMPRE ALERTA!

COMPREM UM BILHETE DA RIFA DOS ESCOTEIROS! GRANDES PRÊMIOS!
POUPE A SALIVA, HUGUINHO! NESTA ÉPOCA, O PORTO FICA VAZIO!
POR QUE GENERAIS, COMO NÓS... COM DEZ ESTRELAS... SÃO MANDADOS PRA ESTE BURACO?
D 95047 - PD 2105/3

OLHEM OS ESCOTEIROS-MIRINS, OS AMANTES DO MATO! APOSTO QUE MORREM DE MEDO DE ÁGUA!
SÓ FALTAVA ESSA! OS LOBINHOS-DO-MAR!
E, QUANDO NÃO PROCURAM BORBOLETAS, ELES VENDEM RIFA!
VAI VER, OS POBREZINHOS SE PERDERAM!
ALBATROZ
ORA! VOCÊS SE PERDERIAM ATÉ NO PRÓPRIO BAIRRO!

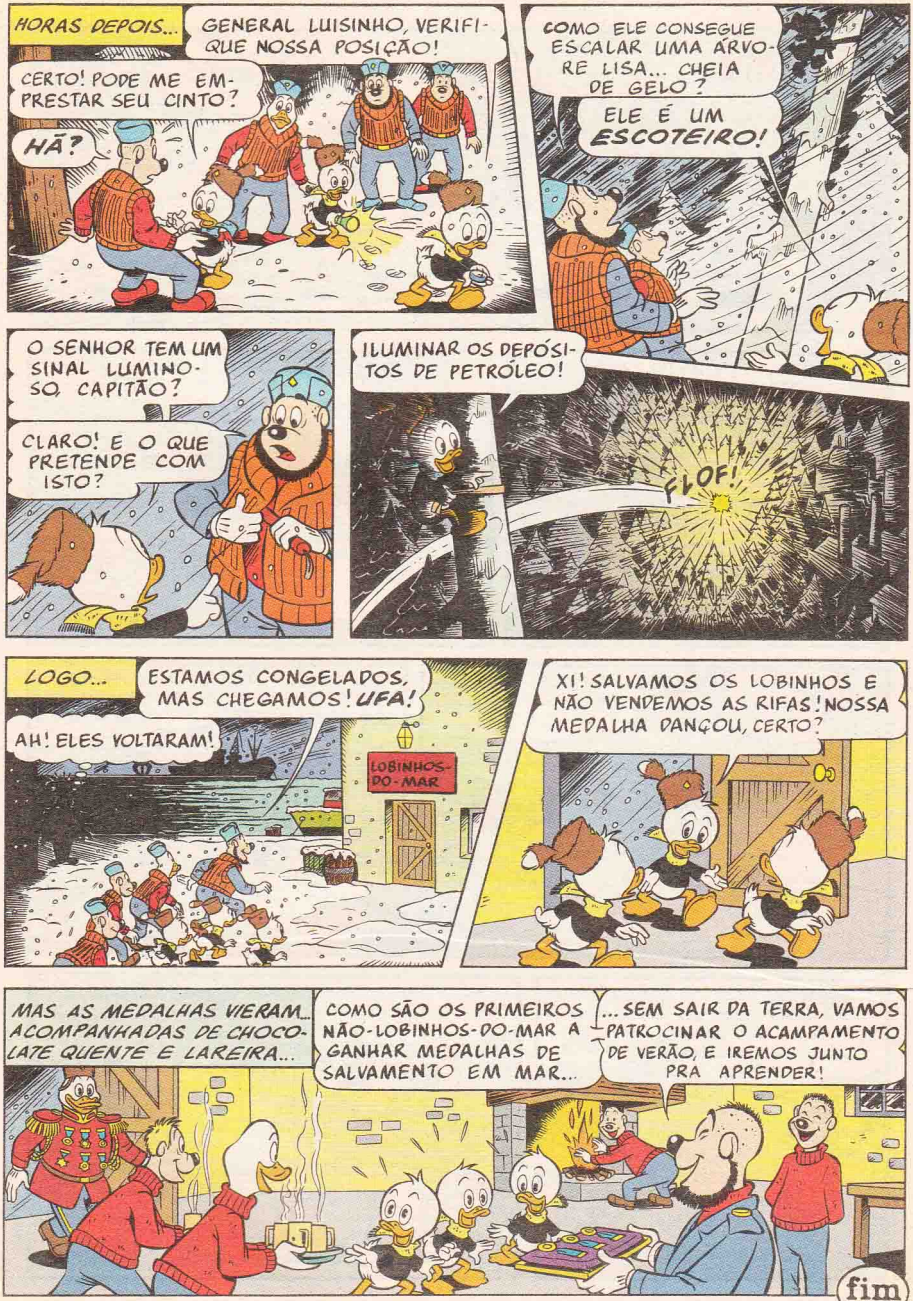
GENERAIS, OS PROVOCADORES ESTÃO ATRAPALHANDO SUA MISSÃO!
XI! É O GENERAL D.I.R.E.T.O.R.!
DIRIGENTE INTELECTUAL DOS RECURSOS ECONÔMICOS E TESOUREIRO ORIENTADOR DAS RESERVAS.

A VERBA DAS RIFAS É PRO ACAMPAMENTO DE VERÃO! SE VENDEREM TUDO ATÉ À NOITE, RECEBERÃO CONDECORAÇÕES ESPECIAIS!
PUXA! É A ÚNICA MEDALHA QUE NÃO TEMOS!
É VERDADE! MAS ME SINTO HUMILHADO, MANOS!
ELES GANHAM MEDALHAS POR VENDER RIFAS E PRA AJUDAR VELHINHAS A ATRAVESSAR RUAS!
LOBINHOS, ESTÃO PRONTOS PRA CRUZAR ESSE OCEANO PERIGOSO E GANHAR A MEDALHA DE MÉRITO?
PODEMOS PARTIR AGORA, CAPITÃO!
ENTÃO, DEIXEM OS ESCOTEIROS EM PAZ! ELES ESTÃO LOUCOS PRA VOLTAR PRA CASINHA QUENTINHA DELES!
XI! O TEMPO ESTÁ MUITO RUIM PRA NAVEGAR, NÉ?
MAS É MAIS EMOCIONANTE DO QUE VENDER RIFA!
HUNF! ELE PENSA QUE SOMOS O QUÊ?
É! VAMOS TRABALHAR PRA GANHAR AS MEDALHAS!
DEPOIS DE HORAS CONGELANTES...
MAS ELES JÁ COMPRARAM VÁRIOS... E FORAM OS ÚNICOS! FICA MEIO CHATO A GENTE INSISTIR!
O JEITO É OFERECER OUTRO BILHETE
AQUI! PELO MENOS, FUGIMOS DO FRIO!
CENTRAL DO PORTO
CHH! TEMOS UM CHAMADO DE SOCORRO!
SOCORRO... TZZ... O BARCO BATEU NOS RECIFES... TZZ...

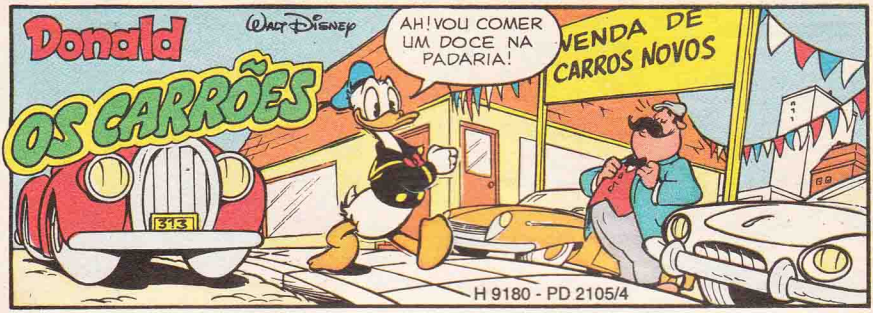

SOMOS O ALBATROZ... TZZ... ESTAMOS AFUNDANDO... TZZ... PERTO DO PICO DO MERGULHADOR...
ALBATROZ? É A TROPA DOS LOBINHOS-DO-MAR!
NOSSOS HELICÓPTEROS ESTÃO LEVANDO SUPRIMENTOS PRAS PLATAFORMAS DE PETRÓLEO! SÓ SOBROU...
...A VELHA BETSI, QUE NÃO É PRA UM TEMPO ASSIM! TEMOS DE ARRISCAR!
LOGO...
CUIDADO COM A VENTANIA, JOCA!
MAS...
EPA! A HÉLICE JÁ ERA! ESTAMOS FRITOS!
CRAAC!
MANOS, PRECISAMOS...
...FAZER ALGUMA COISA... E RÁPIDO!
SEI ONDE FICA O PICO!
E EU TENHO UM PLANO!
IH! ESCALAR O PICO AGORA É LOUCURA!
É! MAS FOI AÍ QUE GANHAMOS...
...A MEDALHA DE MARINHO DE RESGATE!
OLHEM... O ALBATROZ ESTÁ AFUNDANDO!
EI! PEGUE A LANTERNA NA CABANA!
E AGORA, CAPITÃO? NÃO DÁ PRA NADAR E O BOTE SALVA-VIDAS CONGELOU!
REZEM, LOBINHOS-DO-MAR!

EI! ALGUÉM ESTÁ DANDO UM SINAL!
SÓ ESPERO QUE ELES CONHEÇAM CÓDIGO MORSE!
CLIC! CLIC!
AS ÁRVORES SERVEM DE ESTILINGUE! FORÇA!
OLHEM! OS ESCOTEIROS-MIRINS VÃO NOS RESGATAR!
VUUUCH!
TÓIM!
LÁ VAI!
AI! ATIRARAM EM NÓS!
É UMA CORDA DE SALVAMENTO!
VUUUUUCH!
PLOCH!
OS MENINOS SÃO BONS! AMARREM A PONTA NO MASTRO!
UFF!
PRA QUE SERVEM ESSES GANCHOS, HEIN?
PRA AMARRAR NA CINTURA!
O CAPITÃO SACOU A IDÉIA! ELES JÁ ESTÃO PRONTOS!
ENTÃO, PODEMOS PUXAR!

MESMO COM ESSE SISTEMA ENGENHOSO...
...DE ROLDANAS, OS LOBINHOS...
...PESAM PRA BURRO!
VRRR!
O CASCO RACHOU! ESPERO QUE O MASTRO AGÜENTE!
ME SINTO COMO ROUPA NO VARAL!
SAINDO DE UMA MÁQUINA DE LAVAR, NÉ?
NUNCA VI LOBINHOS VOANDO! EH, EH, EH!
PENA A GENTE NÃO TER CHOCOLATE QUENTE PRA OFERECER!
PUXA! NEM SEI COMO AGRADECER!
AINDA NÃO ACABOU!
VAI ANOITECER E ESFRIAR MAIS!
É PERIGOSO SEGUIR A ENCOSTA NO ESCURO!
COM SUA AJUDA, PODEMOS CORTAR CAMINHO PELO MATO!
PERAÍ! NÃO SABEMOS NADA SOBRE TRILHAS!
MAS VOCÊS TÊM EQUIPAMENTO NOS COLETES SALVA-VIDAS!
COMO ESTA BÚSSOLA! LICENÇA!


HORAS DEPOIS...
GENERAL LUISINHO, VERIFIQUE NOSSA POSIÇÃO!
CERTO! PODE ME EMPRESTAR SEU CINTO?
HÃ?
COMO ELE CONSEGUE ESCALAR UMA ÁRVORE LISA... CHEIA DE GELO?
ELE É UM ESCOTEIRO!
O SENHOR TEM UM SINAL LUMINOSO, CAPITÃO?
CLARO! E O QUE PRETENDE COM ISTO?
ILUMINAR OS DEPÓSITOS DE PETRÓLEO!
FLOF!
LOGO...
ESTAMOS CONGELADOS, MAS CHEGAMOS! UFA!
AH! ELES VOLTARAM!
LOBINHOS-DO-MAR
XI! SALVAMOS OS LOBINHOS E NÃO VENDEMOS AS RIFAS! NOSSA MEDALHA DANÇOU, CERTO?
MAS AS MEDALHAS VIERAM... ACOMPANHADAS DE CHOCOLATE QUENTE E LAREIRA...
COMO SÃO OS PRIMEIROS NÃO-LOBINHOS-DO-MAR A GANHAR MEDALHAS DE SALVAMENTO EM MAR...
...SEM SAIR DA TERRA, VAMOS PATROCINAR O ACAMPAMENTO DE VERÃO, E IREMOS JUNTO PRA APRENDER!

fim


Donald
Walt Disney
OS CARRÕES
AH! VOU COMER UM DOCE NA PADARIA!
VENDA DE CARROS NOVOS
313
H 9180 - PD 2105/4

PROCURA UM CARRÃO NOVO?
HÃ? QUEM? EU?

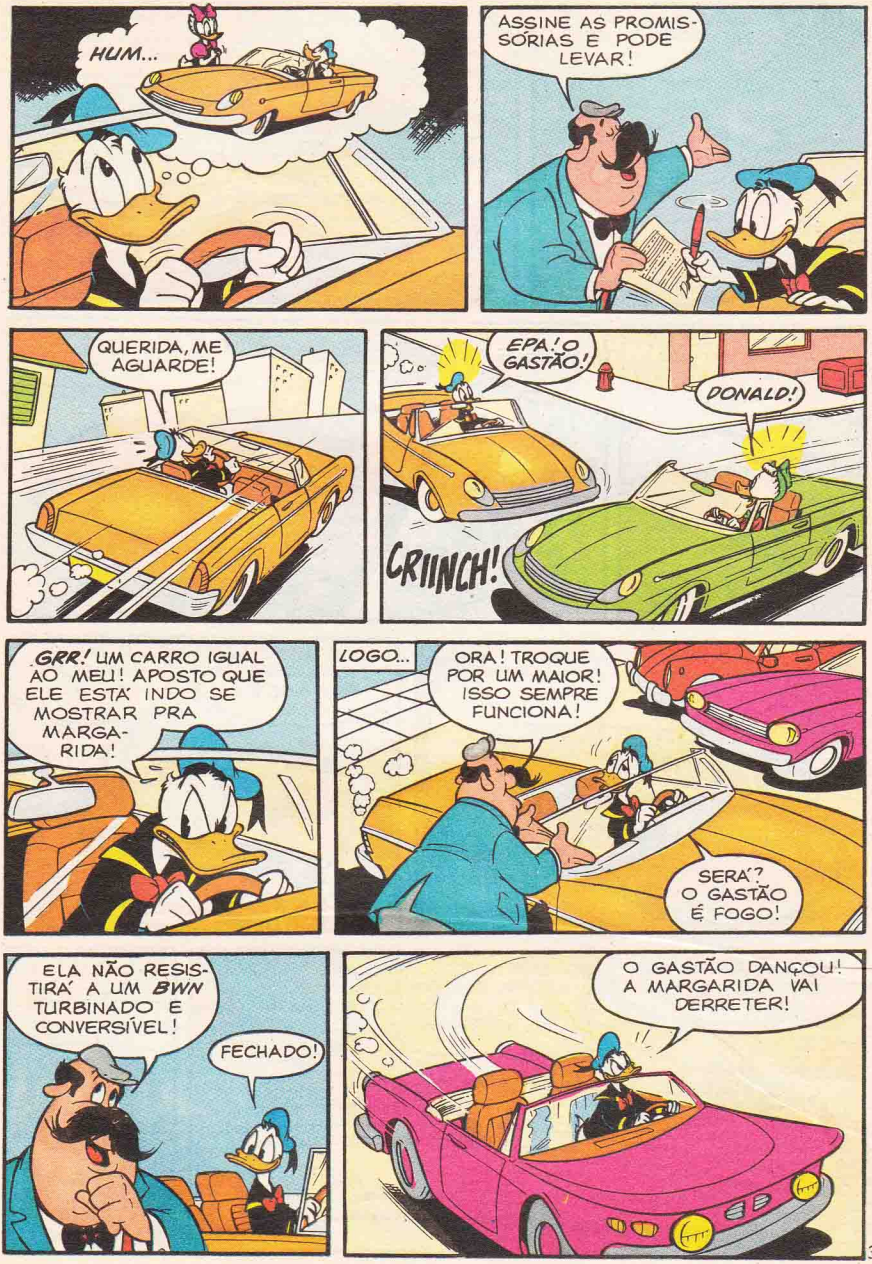
NÃO SEJA TÍMIDO! EXPERIMENTE ESSA MARAVILHA!

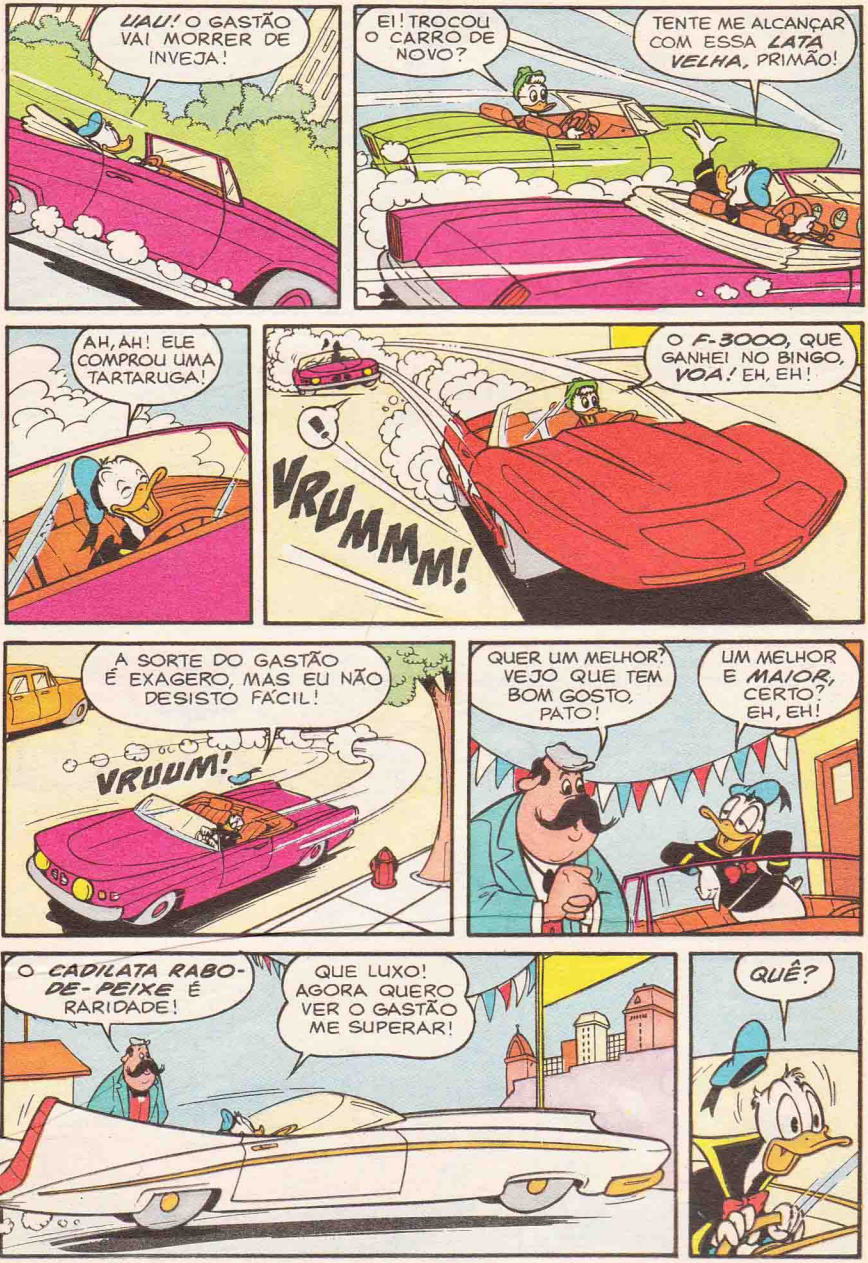
EI! NÃO QUERO OUTRO CARRO!
POR QUE NÃO CONHECE ESSE! OLHE A CLASSE...

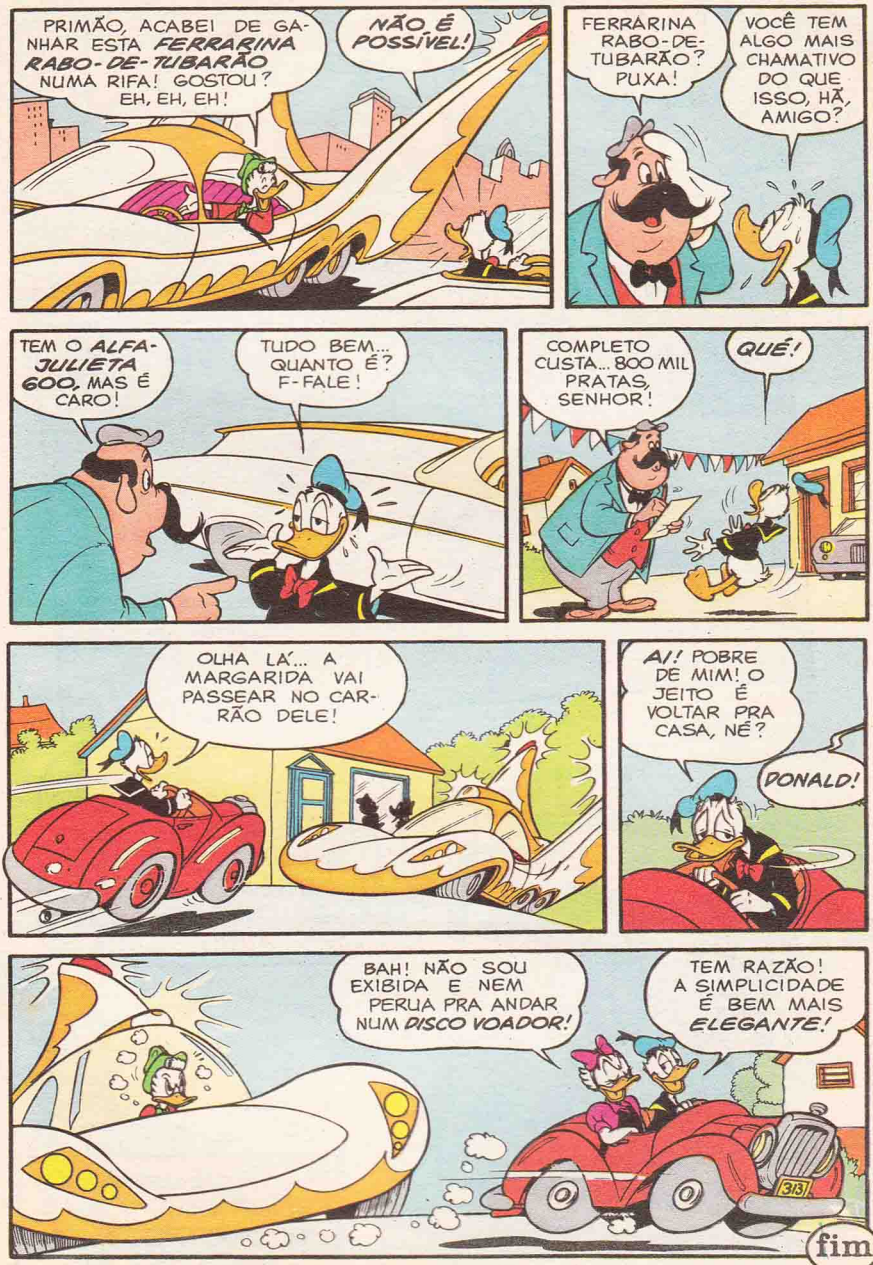
MAS NÃO TENHO GRANA PRA PAGAR, SABIA?
CALMA! HÁ VÁRIOS PLANOS DE PAGAMENTO!

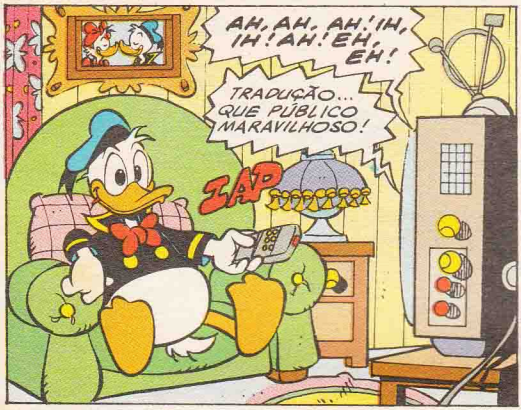
IMAGINE O SUCESSO QUE VOCÊ FARÁ COM AS GATINHAS! ELAS ADORAM CARRÕES!
É MESMO! A MARGARIDA VAI VIBRAR!

CLARO! GAROTAS GOSTAM DE APARECER! A SUA VAI AMAR!
CERTO...


HUM...
ASSINE AS PROMISSÓRIAS E PODE LEVAR!
QUERIDA, ME AGUARDE!
EPA! O GASTÃO!
DONALD!
CRIINCH!
GRR! UM CARRO IGUAL AO MEU! APOSTO QUE ELE ESTÁ INDO SE MOSTRAR PRA MARGARIDA!
LOGO...
ORA! TROQUE POR UM MAIOR! ISSO SEMPRE FUNCIONA!
SERÁ? O GASTÃO É FOGO!
ELA NÃO RESISTIRÁ A UM BWN TURBINADO E CONVERSÍVEL!
FECHADO!
O GASTÃO DANÇOU! A MARGARIDA VAI DERRETER!


UAU! O GASTÃO VAI MORRER DE INVEJA!
EI! TROCOU O CARRO DE NOVO?
TENTE ME ALCANÇAR COM ESSA LATA VELHA, PRIMÃO!
AH, AH! ELE COMPROU UMA TARTARUGA!
O F-3000, QUE GANHEI NO BINGO, VOA! EH, EH!
VRUMMM!
A SORTE DO GASTÃO É EXAGERO, MAS EU NÃO DESISTO FÁCIL!
VRUUM!
QUER UM MELHOR? VEJO QUE TEM BOM GOSTO, PATO!
UM MELHOR E MAIOR, CERTO? EH, EH!
O CADILATA RABO-DE-PEIXE É RARIDADE!
QUE LUXO! AGORA QUERO VER O GASTÃO ME SUPERAR!
QUÊ?

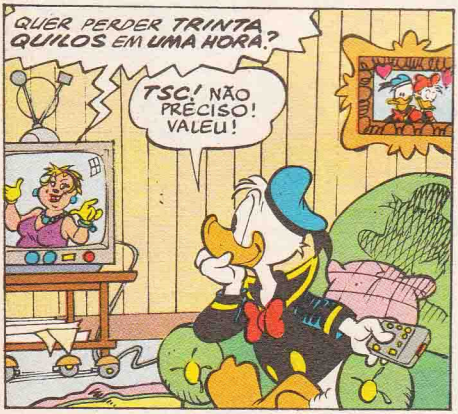

PRIMÃO, ACABEI DE GANHAR ESTA FERRARINA RABO-DE-TUBARÃO NUMA RIFA! GOSTOU? EH, EH, EH!
NÃO É POSSÍVEL!
FERRARINA RABO-DE-TUBARÃO? PUXA!
VOCÊ TEM ALGO MAIS CHAMATIVO DO QUE ISSO, HÃ, AMIGO?
TEM O ALFA-JULIETA 600, MAS É CARO!
TUDO BEM... QUANTO É? F-FALE!
COMPLETO CUSTA... 800 MIL PRATAS, SENHOR!
QUÊ!
OLHA LÁ... A MARGARIDA VAI PASSEAR NO CARRÃO DELE!
AI! POBRE DE MIM! O JEITO É VOLTAR PRA CASA, NÉ?
DONALD!
BAH! NÃO SOU EXIBIDA E NEM PERUA PRA ANDAR NUM DISCO VOADOR!
TEM RAZÃO! A SIMPLICIDADE É BEM MAIS ELEGANTE!
3/3
fim


AH, AH, AH! IH, IH! AH! EH, EH!
TRADUÇÃO... QUE PÚBLICO MARAVILHOSO!
ZAP

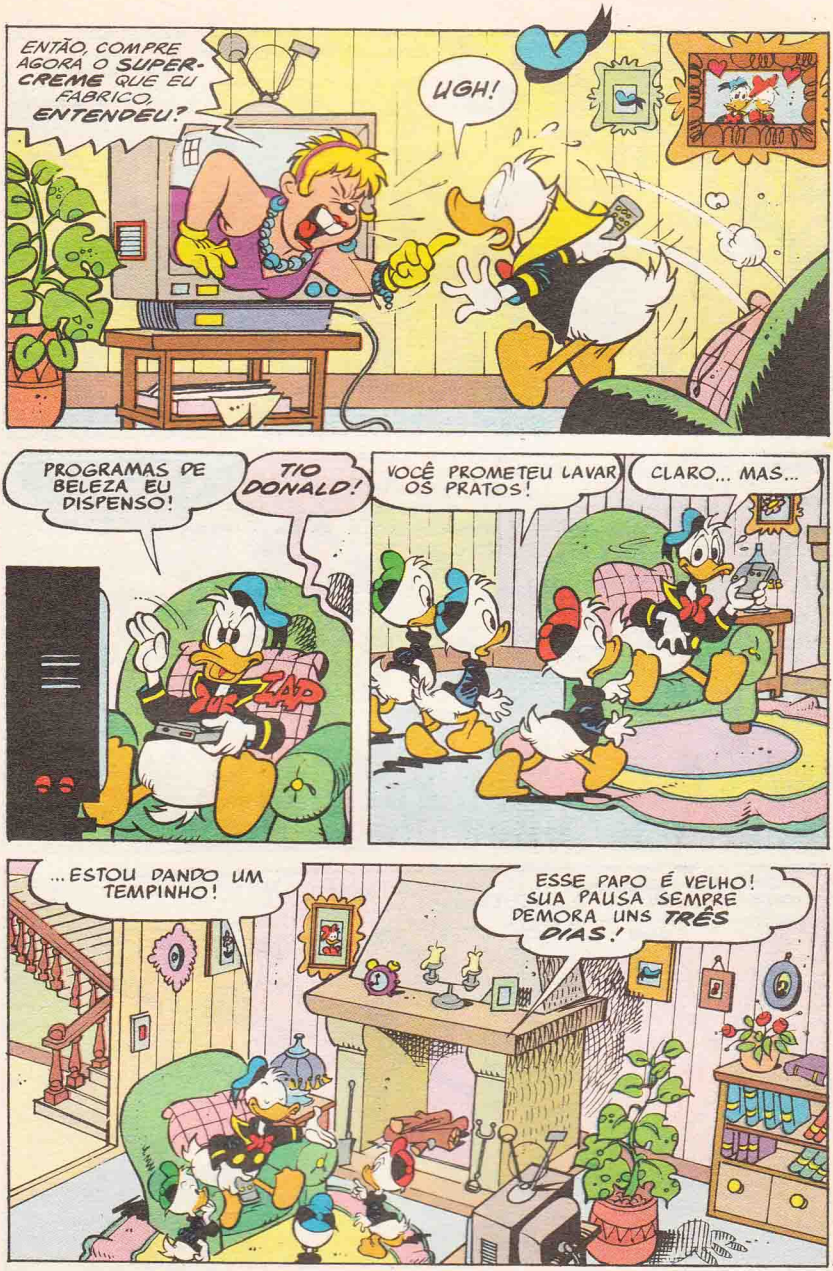
AH, AH, AH! IH, IH! EH, EH, EH!
TRADUÇÃO... TODOS DESEJAM BRINCAR, HEIN?
BOBO & TOLO
HIVER

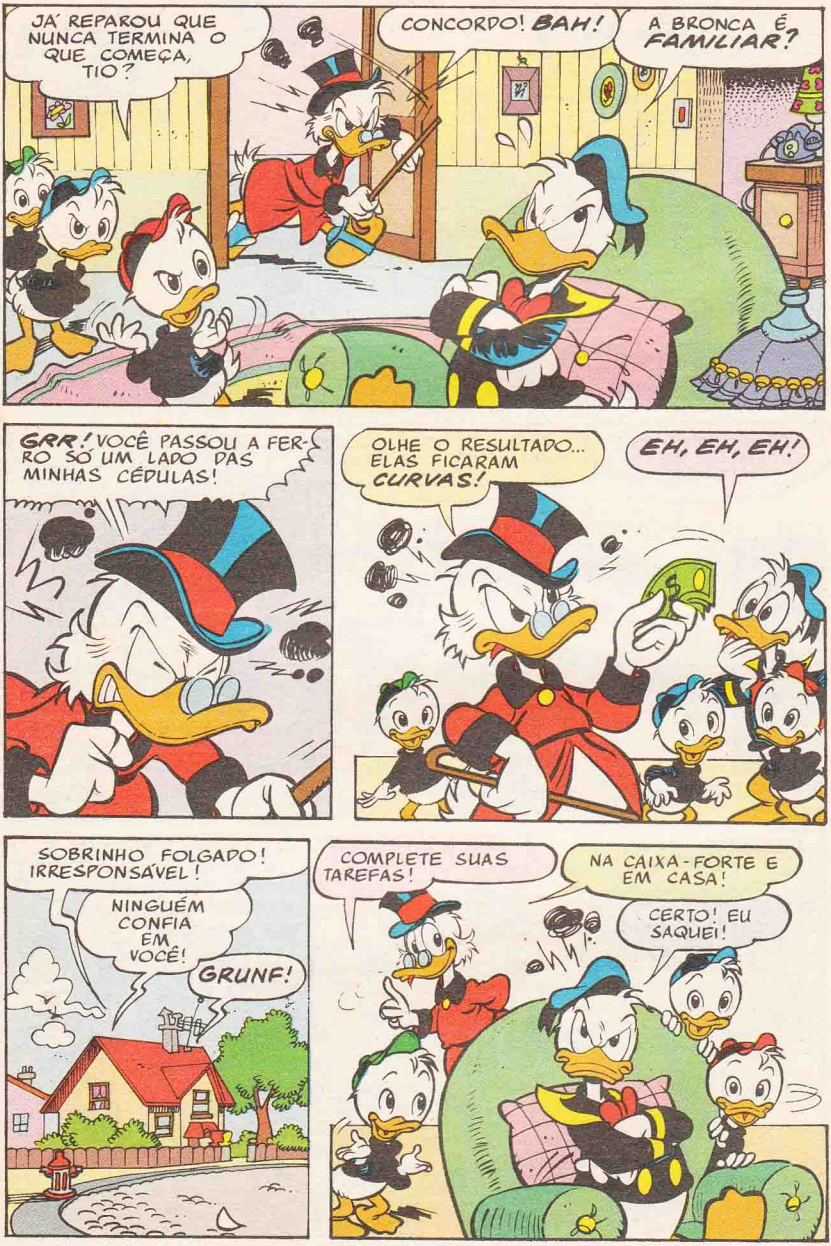
AH, AH, AH, AH, AH, AH!
EH, EH! TIPINHO SIMPÁTICO ESSE APRESENTADOR!

ATÉ DEMAIS! JÁ ENCHEU! MELHOR MUDAR DE CANAL!
ZAP


QUER PERDER TRINTA QUILOS EM UMA HORA?
TSC! NÃO PRÉCISO! VALEU!

SEU SONHO É VIRAR UM BONITÃO... COMO O BRAD PITO?


ENTÃO, COMPRE AGORA O SUPER-CREME QUE EU FABRICO, ENTENDEU?
UGH!
PROGRAMAS DE BELEZA EU DISPENSO!
TIO DONALD!
ZUR-ZAP
VOCÊ PROMETEU LAVAR OS PRATOS!
CLARO... MAS...
...ESTOU DANDO UM TEMPINHO!
ESSE PAPO É VELHO! SUA PAUSA SEMPRE DEMORA UNS TRÊS DIAS!

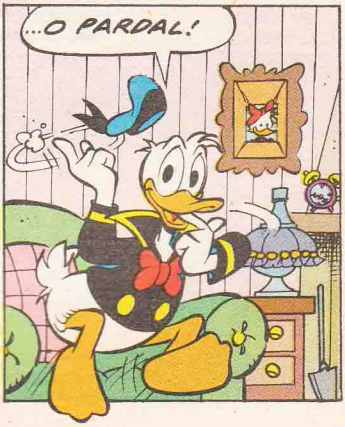

JÁ REPAROU QUE NUNCA TERMINA O QUE COMEÇA, TIO?
CONCORDO! BAH!
A BRONCA É FAMILIAR?
GRR! VOCÊ PASSOU A FERRO SÓ UM LADO DAS MINHAS CÉDULAS!
OLHE O RESULTADO... ELAS FICARAM CURVAS!
EH, EH, EH!
SOBRINHO FOLGADO! IRRESPONSÁVEL!
NINGUÉM CONFIA EM VOCÊ!
GRUNF!
COMPLETE SUAS TAREFAS!
NA CAIXA-FORTE E EM CASA!
CERTO! EU SAQUEI!

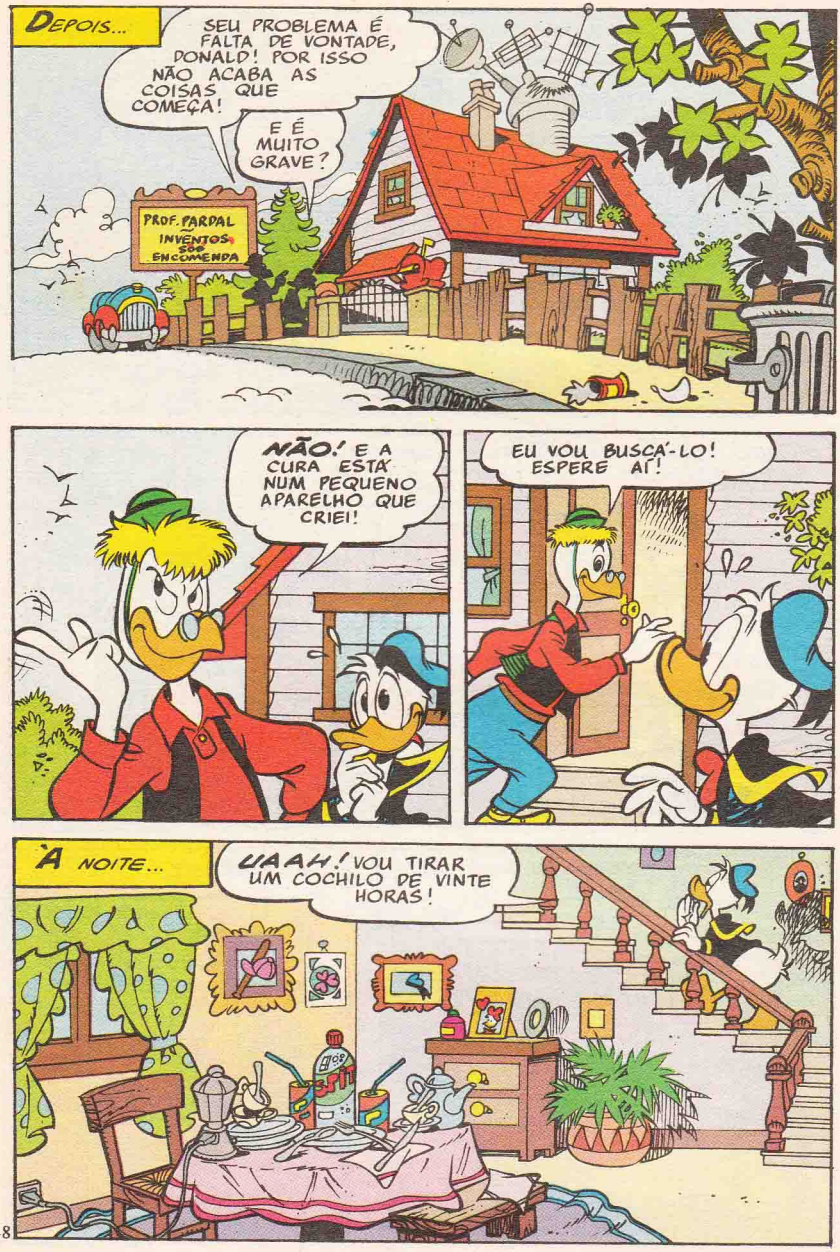
AGORA, ME DEIXEM EM PAZ SÓ POR UM MINUTINHO, TÁ?
APOSTO QUE VAI DORMIR OU SE ENFIAR...
...NA FRENTE DA TEVÊ, CLARO!

BANDO DE CHATOS! ESTÃO SEMPRE ME CRITICANDO! HUMPF!

TALVEZ ELES TENHAM RAZÃO! SOU UM POUCO PREGUIÇOSO!
TAPTAP

AH! MAS EU NASCI ASSIM! SÓ MESMO UM GÊNIO MUDARIA O MEU JEITINHO...


...O PARDAL!


DEPOIS...
SEU PROBLEMA É FALTA DE VONTADE, DONALD! POR ISSO NÃO ACABA AS COISAS QUE COMEÇA!
E É MUITO GRAVE?
PROF. FARPAL
INVENTOS SOB ENCOMENDA
NÃO! E A CURA ESTÁ NUM PEQUENO APARELHO QUE CRIEI!
EU VOU BUSCÁ-LO! ESPERE AÍ!
À NOITE...
UAAH! VOU TIRAR UM COCHILO DE VINTE HORAS!

EU DEVIA LAVAR A LOUÇA, MAS NÃO TÔ NEM AÍ... EH, EH, EH, EH!

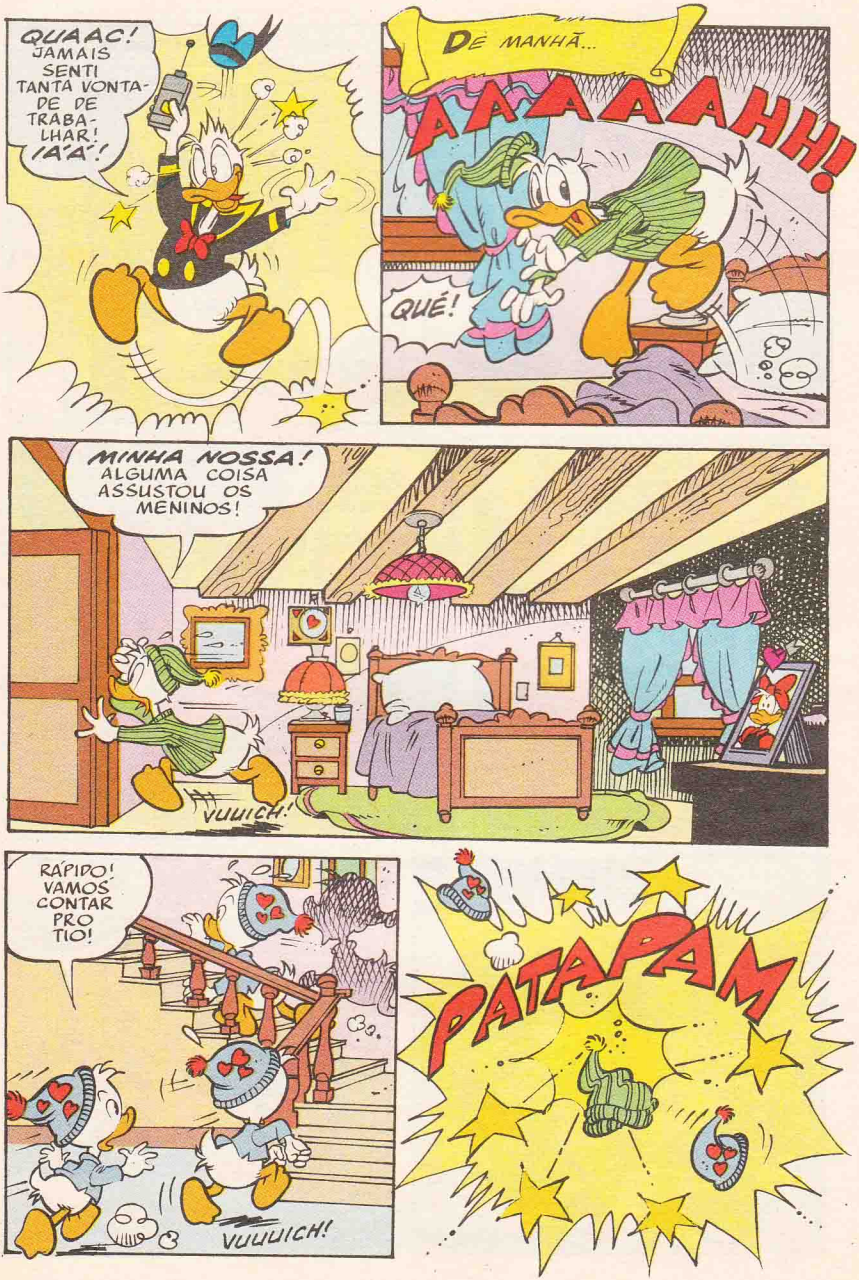
LEGAL! OS ESPERTINHOS DORMIRAM!
HZL

AGORA POSSO USAR, EM SEGREDO, A INVENÇÃO DO PARPAL, SEM DAR NENHUMA EXPLICAÇÃO!

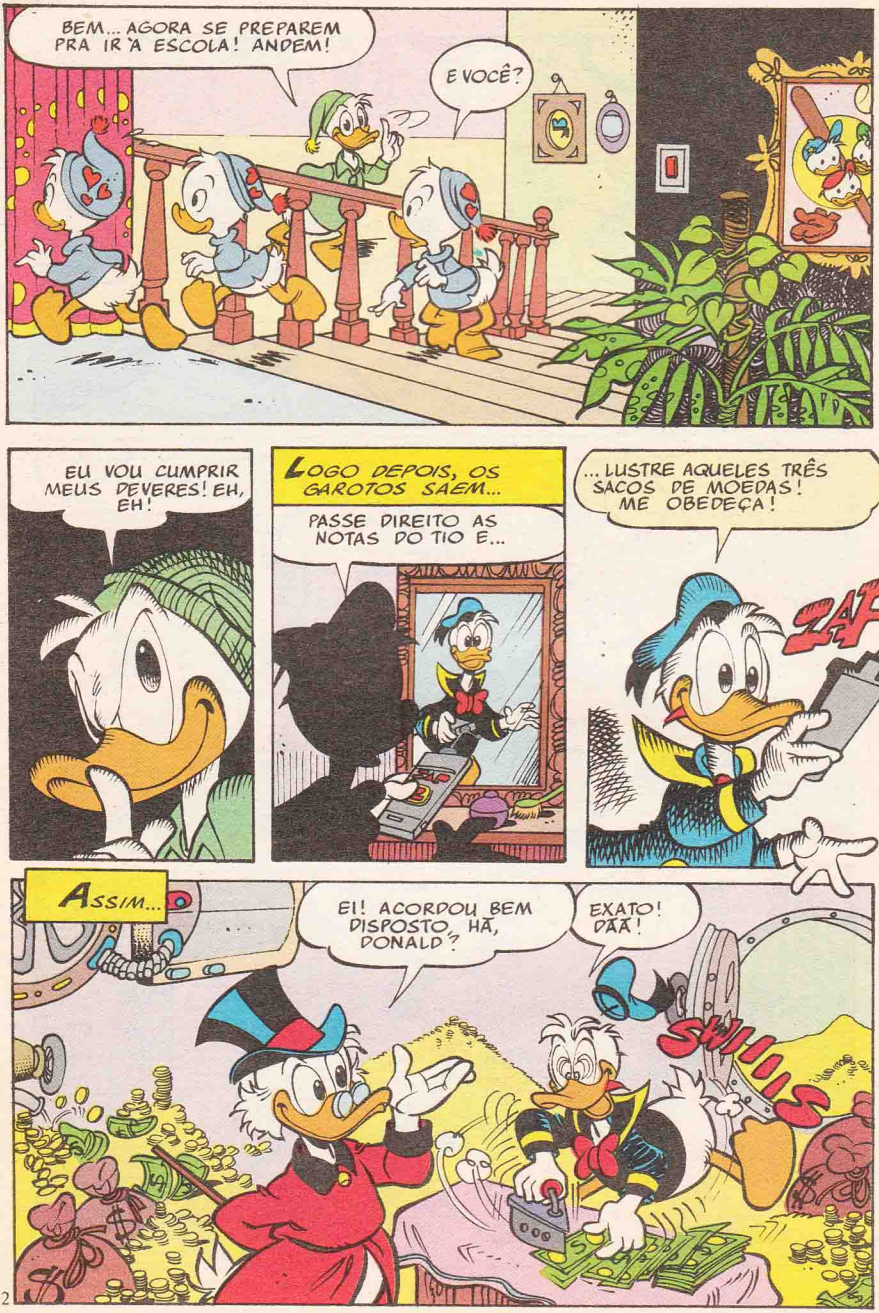
PRECISO DE UM ESPELHO!

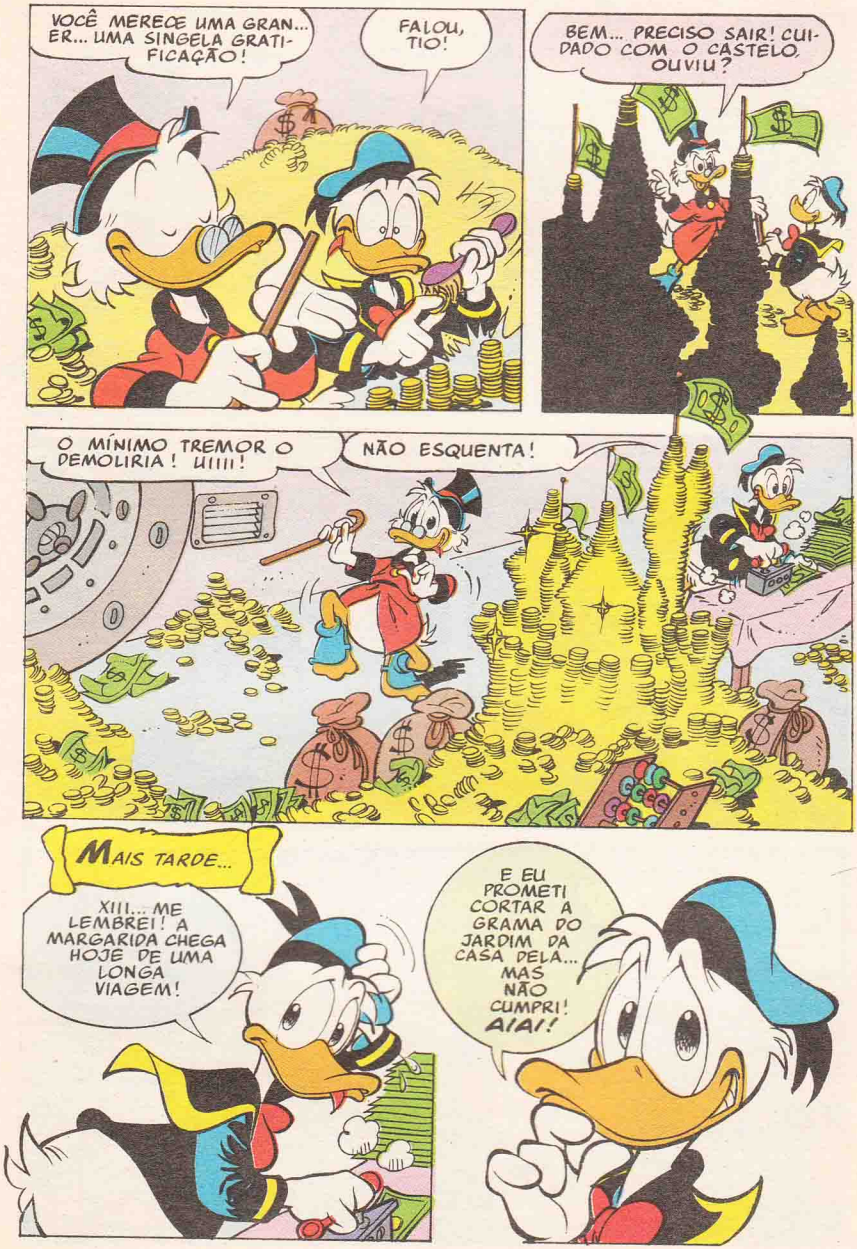
AHA'! TUDO PRONTO!
ZAP

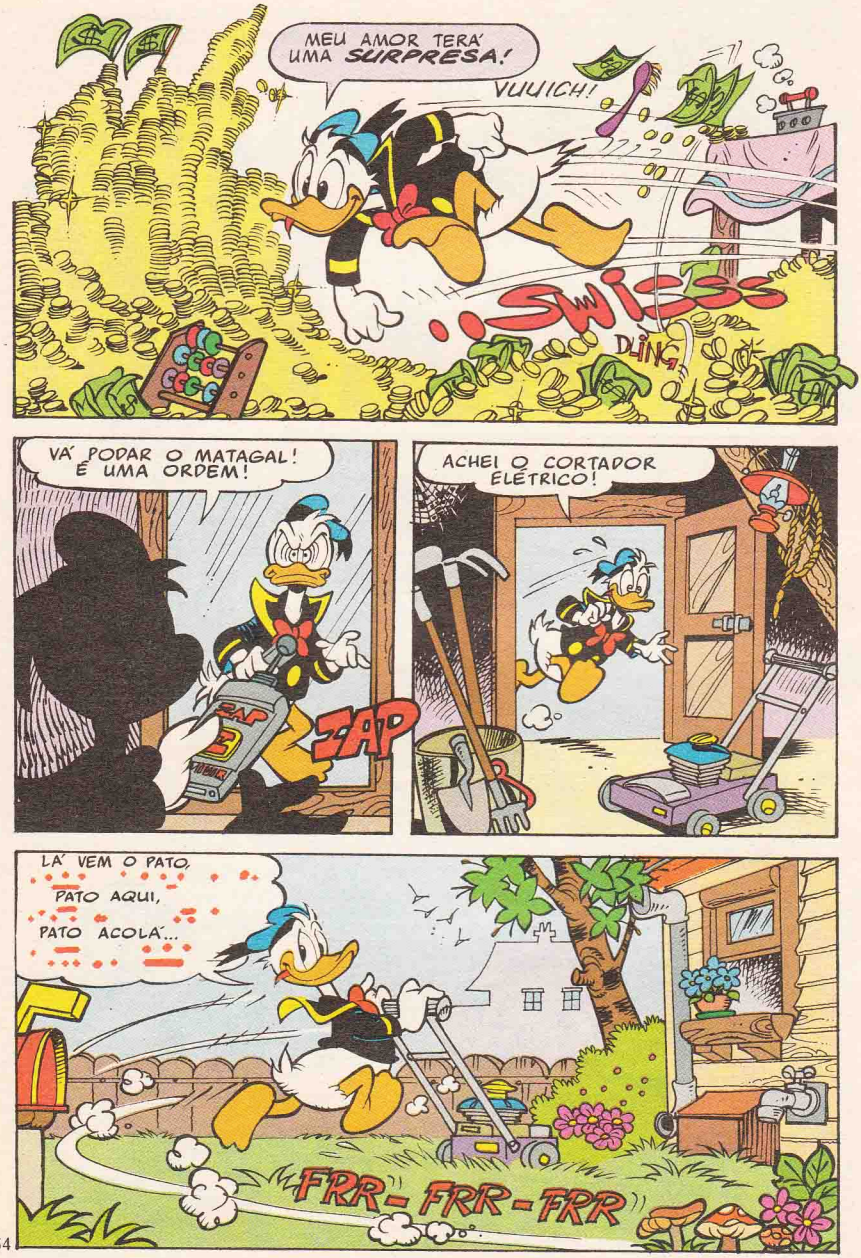
CUIDE DOS PRATOS! É UMA ORDEM!
ZAP

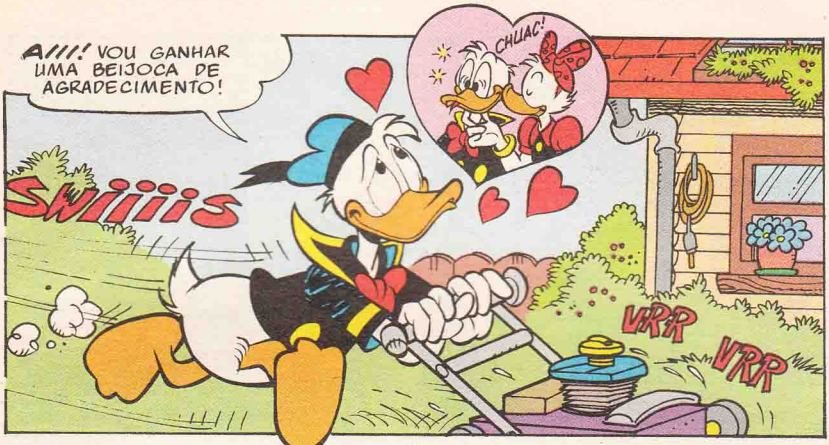

QUAAC! JAMAIS SENTI TANTA VONTADE DE TRABALHAR! IA'A'!
DE MANHÃ...
AAAAAHH!
QUÉ!
MINHA NOSSA! ALGUMA COISA ASSUSTOU OS MENINOS!
VUUICH!
RÁPIDO! VAMOS CONTAR PRO TIO!
VUUUICH!
PATAPAM

UI... QUE BOMBA!
AI! UI! QUEM BATEU? BRL...
A GENTE QUERIA DIZER, TIO...
...QUE TEM FANTASMA NA COZINHA!
NÃO FALEM BOBAGENS!
OS PRATOS ESTÃO LIMPINHOS!
ORA! QUANTO BARULHO POR UM DETALHE!
FOI VOCÊ, TIO?
CLARO QUE SIM, NÉ?
É MAIS FÁCIL ACREDITAR EM FANTASMAS!


BEM... AGORA SE PREPAREM PRA IR À ESCOLA! ANDEM!
E VOCÊ?
EU VOU CUMPRIR MEUS DEVERES! EH, EH!
LOGO DEPOIS, OS GAROTOS SAEM...
PASSE DIREITO AS NOTAS DO TIO E...
...LUSTRE AQUELES TRÊS SACOS DE MOEDAS! ME OBEDEÇA!
ZAP
ASSIM...
EI! ACORDOU BEM DISPOSTO, HÃ, DONALD?
EXATO! DÃÃ!
SHIIIS

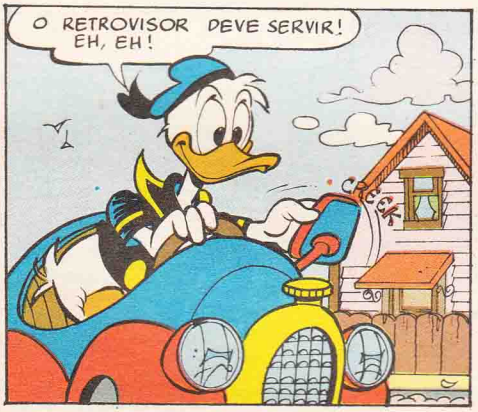

VOCÊ MERECE UMA GRAN... ER... UMA SINGELA GRATIFICAÇÃO!
FALOU, TIO!
BEM... PRECISO SAIR! CUIDADO COM O CASTELO, OUVIU?
O MÍNIMO TREMOR O DEMOLIRIA! UIIII!
NÃO ESQUENTA!
MAIS TARDE...
XIII... ME LEMBREI! A MARGARIDA CHEGA HOJE DE UMA LONGA VIAGEM!
E EU PROMETI CORTAR A GRAMA DO JARDIM DA CASA DELA... MAS NÃO CUMPRI! AIAI!


MEU AMOR TERÁ UMA SURPRESA!
VUUICH!
SWISSS
DLING
VÁ PODAR O MATAGAL! É UMA ORDEM!
ZAP
ACHEI O CORTADOR ELÉTRICO!
LÁ VEM O PATO.
PATO AQUI,
PATO ACOLÁ...
FRR-FRR-FRR

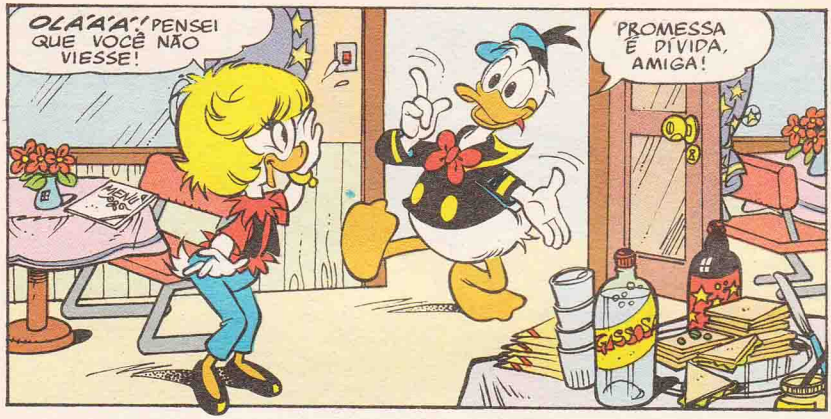

AIII! VOU GANHAR UMA BEIJOCA DE AGRADECIMENTO!
CHUAC!
SWIIIIS
VRR
VRR

IH! QUASE ME ESQUEÇO! MARQUEI ENCONTRO COM A PATA LEE!

DEPRESSA!
SWIIS


O RETROVISOR DEVE SERVIR! EH, EH!

VÁ FAZER SALGADINHOS... IMEDIATAMENTE! ME OBEDEÇA!
ZAP
ZAP

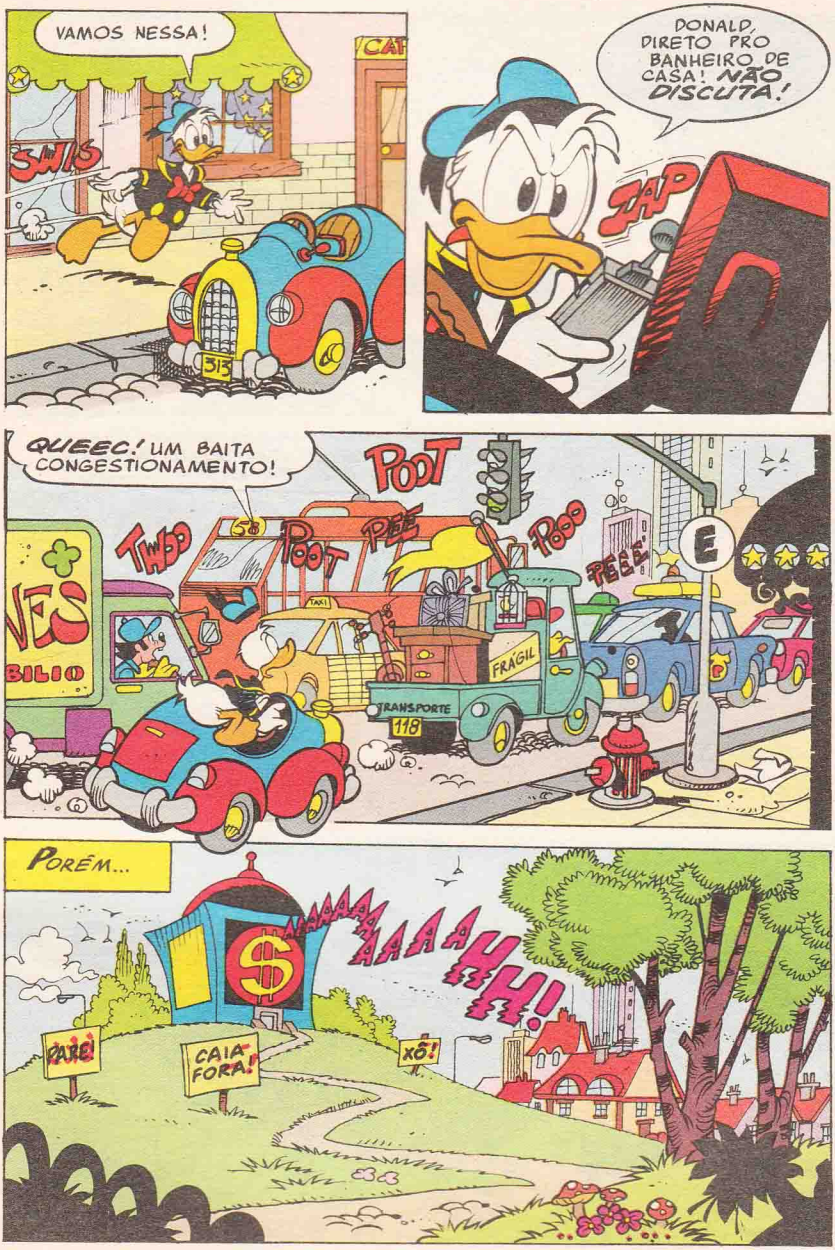

OLAÁÁ!! PENSEI QUE VOCÊ NÃO VIESSE!
PROMESSA É DÍVIDA, AMIGA!
MENU
CASCA

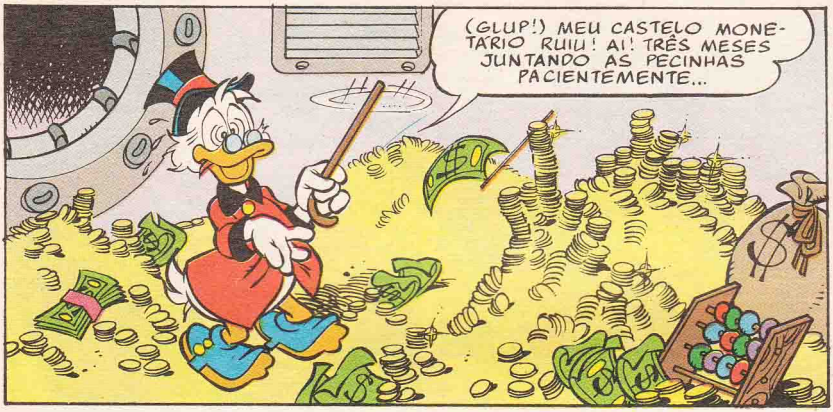
TÔ ATRASADA COM OS PETISCOS QUE ME ENCOMENDARAM!
FICA FRIA!

EU DOU UMA FORÇA!
ENTÃO VOU ATÉ O CABELEIREIRO! VOLTO NUM MINUTO, TÁ? TCHAU!
CASCA
MAIONESE

TRÊS HORAS DEPOIS...
EI! NÃO TERMINEI O CONSERTO DO CHUVEIRO!

DEIXAREI UM BILHETE PRA MINHA AMIGA!
MENU

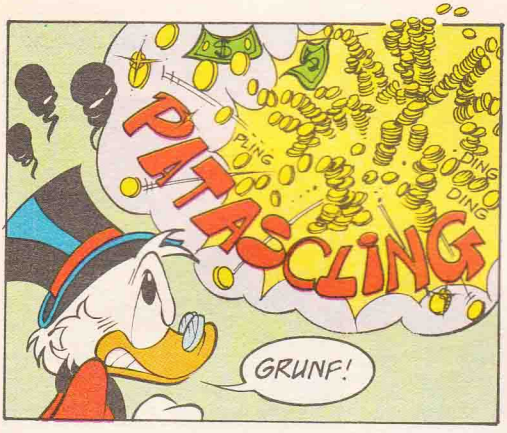

VAMOS NESSA!
SWIS
DONALD, DIRETO PRO BANHEIRO DE CASA! NÃO DISCUTA!
ZAP
QUEEC! UM BAITA CONGESTIONAMENTO!
POOT
TWOO
POOT
PEEE
POOO
PEEE
FRÁGIL
TRANSPORTE
118
TAXI
BILIO
PORÉM...
AAAAAAAAAH!
PARE!
CAIA FORA!
XÔ!


(GLUP!) MEU CASTELO MONETÁRIO RUIU! AI! TRÊS MESES JUNTANDO AS PECINHAS PACIENTEMENTE...

ADEUS, PRÊMIO DE M.I.D.A.S.* DO ANO!
PING
*MELHOR IDÉIA DOURADA, ARTÍSTICA E SOFISTICADA!

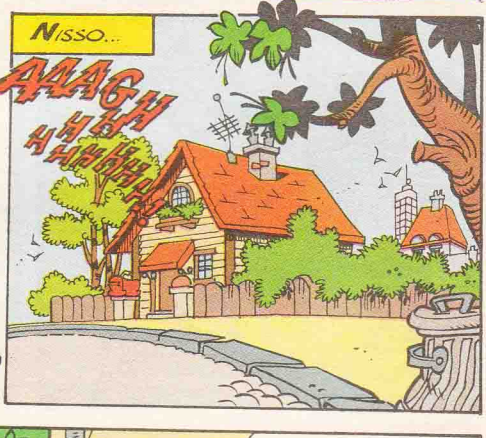
AQUELE CABEÇA-DE-VENTO ME PAGAAA.!
GROOOARR

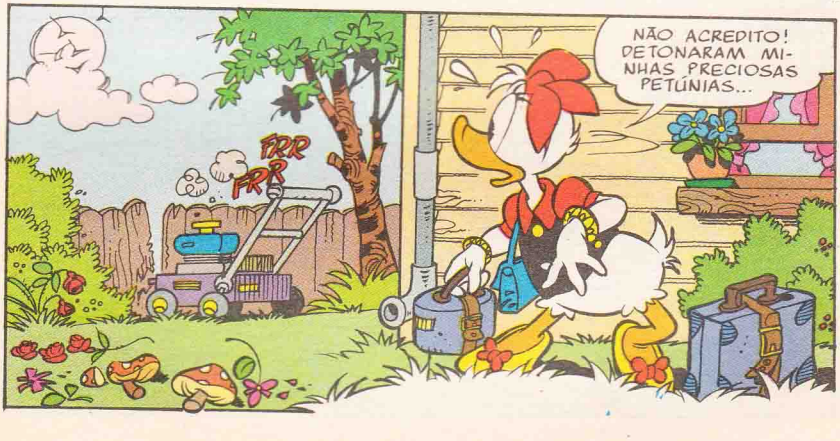
APOSTO QUE ELE BRINCOU DE CARRO DE CORRIDA!
SWISS


PLING
DING
DING
DING
PATACLING
GRUNF!

E, PRA VARIAR, ELE LARGOU O TRABALHO NO MEIO!

SEREI IMPEDIOSO!
SWIISS


NISSO...
AAAGH HHHHH

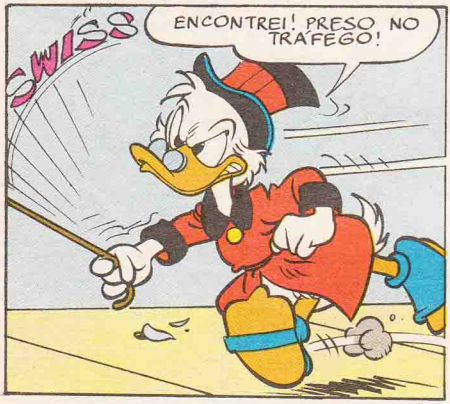

FRR FRR
NÃO ACREDITO! DETONARAM MINHAS PRECIOSAS PETÚNIAS...

ALGUM IMBECIL DEIXOU O CORTADOR DE GRAMA LIGADO! MAS QUEM...
FRR FRR
JÁ SEI! O DONALD JUROU QUE APARARIA OS EXCESSOS DO MEU QUINTAL...
FRR FRR
E ELE NEM ACABOU! HUMPF!
VOU ME VINGAR!
PERTO DALI...
DONALD TINHA UMA FILÁ ENORME NO CABELEIREIRO E...
CATCHUP
MAIONESE

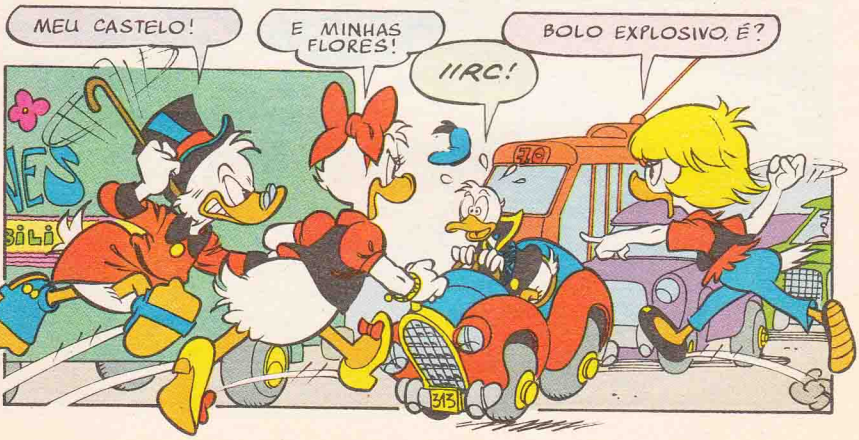
CADÊ ELE? (CHUIF!) QUE CHEIRO É ESSE?
O BOLO! ESQUECI NO FORNO!
AII! SERÁ QUE NÃO QUEIMOU?
OOH... CATÁSTROFE CULINÁRIA!

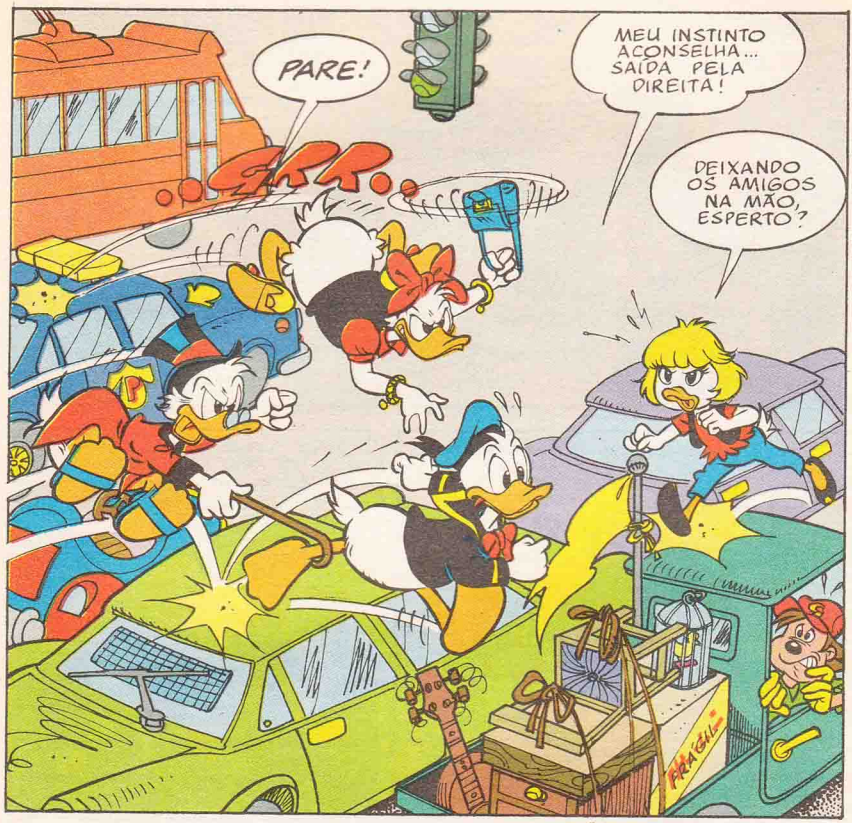
CULPA DE QUEM?
FAST FOOD

DO PATO DONALD!


ENCONTREI! PRESO NO TRÁFEGO!
SWISS

NÃO ADIANTA FUGIR, SEU TRATANTE!
SWISS


MEU CASTELO!
E MINHAS FLORES!
IIRC!
BOLO EXPLOSIVO, É?


PARE!
GRR..
MEU INSTINTO ACONSELHA... SAÍDA PELA DIREITA!
DEIXANDO OS AMIGOS NA MÃO, ESPERTO?
FRÁGIL

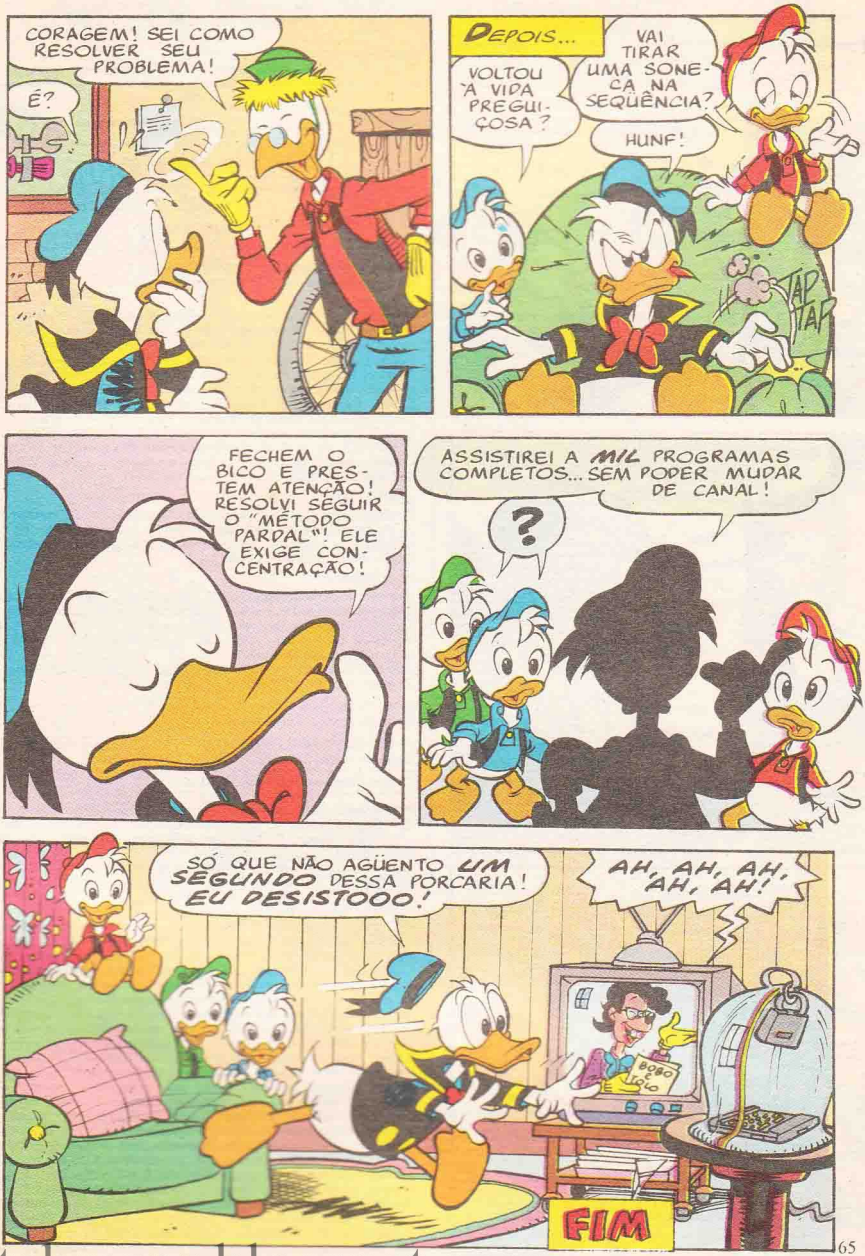
MAIS TARDE...
VENDO TEVÊ DE NOVO, TIO?
EI! VOCÊ NÃO DISSE QUE TINHA DEVERES?
BOM... HOUVE ALGUNS... IMPREVISTOS!

PENSEI EM RELAXAR UM POUCO...
ESQUECE, TIO!
ALÔ, VOCÊÊÊ! EXPERIMENTE A MAXI-DELICIOSA GORO-ROBA... AGORA EM VERSÃO CREMOSA!

CORRA ÀS MAIS CONCEITUADAS LOJAS DO RAMO E ADQUIRA NOSSO PRODUTO NA EMBALAGEM LONGA VIDA!*
TELESPOT
*CONSELHO DO EDITOR: ECONOMIZE SEU DINHEIRINHO, LEITOR! EU COMPREI ESSA COISA E... DETESTEI!

NÃO FIQUE AÍ SENTADO! LIGUE JÁ PRO NÚMERO QUE APARECE NA TELINHA!
UH! QUANTA PICARETAGEM, NÉ, MENINOS?
ZAP

NO DIA SEGUINTE...
QUER DIZER QUE O ZAP CRIOU DIFICULDADES?
É! DEU VONTADE DE TRABALHAR, MAS EM TUDO AO MESMO TEMPO!
INVENTOS REALMENTE INÚTEIS


CORAGEM! SEI COMO RESOLVER SEU PROBLEMA!
É?
DEPOIS...
VOLTOU À VIDA PREGUIÇOSA?
VAI TIRAR UMA SONECA NA SEQUÊNCIA?
HUNF!
TAP TAP
FECHEM O BICO E PRESTEM ATENÇÃO! RESOLVI SEGUIR O "MÉTODO PARDAL"! ELE EXIGE CONCENTRAÇÃO!
ASSISTIREI A MIL PROGRAMAS COMPLETOS... SEM PODER MUDAR DE CANAL!
?
SÓ QUE NÃO AGÜENTO UM SEGUNDO DESSA PORCARIA! EU DESISTOOO!
AH, AH, AH, AH, AH!
FIM

tehmarx.blogspot.com

WALT DISNEY **Donald**

Abril Jovem

Fundador: VICTOR CIVITA (1907-1990)
Diretoria: Roberto Civita, Richard Civita, Angelo Rossi, Ike Zarmati

Pato Donald

Nº 2105

Diretor Superintendente: Anthony Seadon
Diretor Editorial: Júlio de Andrade Filho

REDAÇÃO
Diretor: Primaggio Mantovi. **Editores**: Eduardo Perácio, Monica Fleischer Alves. **Preparadora de Texto:** Dalva Nogueira de Lacerda. **Coordenadores de Produção:** Pedro Mingati, Sonia Regina D. Souza. **Editor de Arte**: Euclides K. Miyaura. **Desenhistas:** Átila O. de Carvalho, Gustavo Machado, Paulo Borges. **Ilustradores:** Aparecido F. Norberto, Eli León, Luiz Podavin. **Argumentistas:** Arthur Faria Jr., Genival A. de Souza, Gérson L. B. Teixeira. **Letrista**: Natanael A. Soares. **Arte-Finalista:** Jaime Podavin. **Titulador:** Mauro Lucchini Pereira. **Tradutor:** José F. Rodrigues. **Assistentes de Arte:** Egídio Shizuo Toda, Noriatsu Yoshikawa, Paulo S. S. Queiroz. **Produção Externa**: Studio Ayres. **Coordenadora do Arquivo Editorial:** Marta G. Fiasco. **Atendimento ao Leitor:** Tel.: 0800-13.0477 (ligação gratuita).

COMERCIAL
Diretor: Walter Thomé. **Gerente de Marketing:** Joaquim Celestino. **Gerente de Desenvolvimento de Produtos:** Otto M. Busch. **Gerentes de Produto:** Lilian C. Roda, Mônica G. Apuzzo Miyaura. **Assistentes de Produto:** Adriana Freitas Favilla, Sidnei E. Costa.

PUBLICIDADE
Gerente: Roberto Neuber de Assis. **Executivos de Contas:** Luciano Belfiore, Sandra Maria M. Genz, Telma Stoia Paccitti. **Escritórios Regionais:** Rio de Janeiro: Cláudio Bartolo - tel.: (021) 546-8130, fax: (021) 275 -9347. Belo Horizonte: Silvana Grisi - tel.: (031) 261-6104, fax: (031) 261-7114. Porto Alegre: Ana Lucia R. Figueira - tel.: (051) 231-5899. fax: (051) 231-4857. Curitiba: Marcos Antonio Piazzetta - tel./fax: (041) 352-2426. Brasília: Solange Tavares - tel.: (061) 315-7554, fax: (061) 315-7558.

COMUNICAÇÕES E SERVIÇOS DE MARKETING
Gerente: Maria Luiza Volponi

ADMINISTRAÇÃO E FINANÇAS
Gerente: Eliseu Urban

Diretor Responsável: Silvio Fukumoto

Pato Donald é uma publicação quinzenal da Editora Abril Jovem S.A. ISSN 0104-2092 - Fevereiro/97. **São Paulo - Redação, Publicidade, Administração e Correspondência**: R. Bela Cintra, 299, Cerqueira César, CEP 01415-000, Caixa Postal 14110, tel.: (011) 236-4155, Telex: (011) 22115. Telegramas: Editabril. **Assinatura anual** - 12 pacotes Mundo Disney. Cada pacote: 2 Pato Donald, 2 Zé Carioca, 1 Tio Patinhas, 1 Almanaque Disney, 1 Mickey. **Centrais de Atendimento:** Belo Horizonte: (031)261-7070, Brasília: (061) 321-8855, Curitiba: (041)352-3141, Florianópolis: (048)224-7598, Porto Alegre: (051)231-4177, Recife: (081)424-1655, Rio de Janeiro: (021)295-5544, Salvador: (071)341-5577, São Paulo: (011)823-9222. Ao fazer sua assinatura, exija a credencial do vendedor e pague somente com cheque nominal à Editora Abril S.A. A Editora Abril garante aos assinantes desta publicação que a interrupção na entrega dos exemplares contratados, sem que para isso tenha dado motivo o próprio assinante, implicará a restituição, em moeda corrente nacional, correspondente aos exemplares que não forem entregues, devidamente corrigida de acordo com o índice oficial legalmente aplicável. Com sua assinatura, seu nome é automaticamente incluído no cadastro da Editora Abril, o qual poderá ser cedido a empresas idôneas para fins unicamente de divulgação e promoção de seus produtos, que julgamos ser de seu interesse. Caso não queira fazer parte desse cadastro, entre em contato com a Central de Atendimento ao Assinante. **Números atrasados:** As seis últimas edições recolhidas, mediante disponibilidade de estoque, ao preço da última edição em banca. Peça por intermédio de seu jornaleiro ou distribuidor Dinap de sua cidade. Se preferir, peça diretamente à Caixa Postal 2505 - CEP 06045-390 - Osasco - SP - fax: (011)868-3018, tel.: (011)868-3038 - Dinap - pagando com os cartões: Visa, Credicard e Diners, ou cheque nominal, acrescendo 30% ao valor do pedido para as despesas de postagem. **Via Internet: Página:** www.dinap.com.br / **Email:** dinap.@email.abril.com.br - **Distribuidor em Portugal:** Deltapress - Sociedade Distribuidora de Publicações Lda., Capa Rota, Tapada Nova, Linhó, 2710 Sintra. Distribuída com exclusividade no país pela Dinap, São Paulo.

"Publicação especialmente autorizada por The Walt Disney Company." Todos os direitos reservados.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.